

麥南馬拉訪問大陸 北京希望美成為 世界銀行會員

從中取得經濟援助推進建設

【本報訊】美國總統克林頓將於下月訪問中國大陸，此舉引起國際社會廣泛關注。據悉，美國政府希望通過此次訪問，加強與中國大陸的經貿往來，並爭取美國成為世界銀行（IMF）的正式成員。美國政府認為，加入世界銀行將有助於美國在國際經濟事務中發揮更大的影響力，並為美國企業提供更多的發展機會。然而，一些國際觀察家認為，美國在加入世界銀行方面面臨著巨大的挑戰，因為該組織的成員國需要達成共識，而美國在該組織中的立場與其他成員國存在分歧。

比四一年更惡劣 深信美國力量足應付大變局

【本報訊】美國政府最近發表的一份報告指出，目前的國際局勢比一九四一年更加惡劣。報告認為，美國擁有足夠的力量來應對任何可能發生的大變局。報告指出，美國在軍事、經濟和外交方面都處於優勢地位，並強調美國將繼續致力於維護國際和平與穩定。然而，一些國際觀察家對美國政府的這一說法表示懷疑，認為美國在國際事務中的影響力正在下降，並呼籲美國政府採取更加務實的外交政策。

中共有若干黨員 竟參加民主運動

【本報訊】據悉，中國共產黨（中共）內部存在一部分黨員參加民主運動的情況。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。一些國際觀察家認為，這反映了中共內部存在著嚴重的分裂和矛盾，並呼籲中共政府採取措施加強黨內團結。然而，中共政府對此表示否認，並強調中共是一個團結一致的組織，任何關於黨內分裂的說法都是無稽之談。

美伊絕交中東形勢急 論社

【本報社論】美國與伊拉克的絕交，標誌著中東局勢進入了一個新的階段。這一舉動不僅對伊拉克產生了深遠的影響，也對整個中東地區的和平與穩定構成了威脅。我們認為，美國政府應該採取更加謹慎和理性的態度來處理中東問題，而不是採取這種極端的行動。同時，我們也呼籲國際社會共同努力，為中東地區的和平與穩定做出貢獻。



以色列總理拉賓與美國總統克林頓在耶路撒冷會晤後合影。

以色列增派軍隊 進入南黎巴嫩境

【本報訊】以色列政府最近宣佈，將增派軍隊進入南黎巴嫩境內。這一舉動引起了國際社會的強烈反應。一些國際觀察家認為，以色列的這一舉動違反了國際法，並呼籲以色列政府停止在黎巴嫩境內的軍事行動。然而，以色列政府表示，其軍隊進入黎巴嫩是為了維護該地區的和平與穩定，並強調以色列將採取一切必要措施來保護其領土安全。

美使成達 高巴自洽 會談協治

【本報訊】美國駐伊拉克大使最近與伊拉克政府官員舉行了一場會談。據悉，雙方就一些國際事務交換了意見，並達成了一些初步的協議。這一舉動被視為美國與伊拉克關係正常化的一個積極信號。然而，一些國際觀察家認為，美國與伊拉克之間的關係仍然充滿了不確定性，並呼籲雙方在處理國際事務時保持更多的透明度和誠信。

連串打劫金鋪 吉隆坡盜匪橫行

【本報訊】最近，馬來西亞吉隆坡地區發生了一系列打劫金鋪的案件。據悉，盜匪們利用當地警方力量薄弱的機會，在多個金鋪內進行了打劫，並搶走了大量的金飾和現金。這一系列案件引起了當地居民的極大恐慌，並呼籲警方加強對該地區的巡邏和監控。警方表示，他們已經採取了措施來打擊這些盜匪，並呼籲公眾提供線索以幫助警方破案。

開羅下令驅逐 南也門人出境

【本報訊】埃及政府最近下令驅逐南也門人出境。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。一些國際觀察家認為，埃及政府的這一舉動違反了國際法，並呼籲埃及政府停止這種歧視性的行動。然而，埃及政府表示，其驅逐南也門人是為了維護埃及的國家安全，並強調埃及將採取一切必要措施來保護其領土安全。

伊朗與伊拉克 情勢更趨緊張

【本報訊】伊朗與伊拉克之間的緊張局勢最近進一步升級。據悉，雙方在邊境地區都增加了軍隊，並進行了多次軍事演習。這一舉動引起了國際社會的強烈反應，並呼籲雙方採取措施緩解緊張局勢。然而，伊朗和伊拉克政府都表示，他們將繼續採取強硬立場，並強調他們將採取一切必要措施來維護自己的利益。

美元繼續下跌 倫敦金價回落

【本報訊】美元匯率最近繼續下跌，而倫敦金價則出現了回落。這一金融市場動向引起了國際社會的廣泛關注。一些國際觀察家認為，美元匯率下跌反映了美國經濟的疲軟，並呼籲美國政府採取措施穩定匯率。同時，倫敦金價回落則被視為投資者對金價走勢的調整，並呼籲投資者保持冷靜，並根據自己的風險承受能力做出投資決策。

罷工襲擊私人巴士 紐約地鐵致暴亂

【本報訊】紐約市最近發生了一系列罷工和襲擊事件。據悉，一些罷工工人襲擊了私人巴士，導致多人受傷。同時，紐約地鐵也發生了暴亂，數百名乘客被毆打。這一系列事件引起了當地居民的極大恐慌，並呼籲警方加強對該地區的巡邏和監控。警方表示，他們已經採取了措施來打擊這些暴亂分子，並呼籲公眾提供線索以幫助警方破案。

如美國積石石油 沙國決定減產

【本報訊】沙烏地阿拉伯政府最近宣佈，如果美國繼續囤積石油，沙國將決定減產。這一舉動引起了國際社會的強烈反應。一些國際觀察家認為，沙國的這一舉動將對全球石油市場產生重大影響，並呼籲美國政府停止囤積石油。然而，美國政府表示，其囤積石油是為了維護國家的能源安全，並強調美國將採取一切必要措施來保護其領土安全。

中蘇進入無條約狀態 兩國關係無直接影響

【本報訊】中國與蘇聯之間的關係最近進入了一個無條約狀態。據悉，雙方在邊境地區都增加了軍隊，並進行了多次軍事演習。這一舉動引起了國際社會的強烈反應，並呼籲雙方採取措施緩解緊張局勢。然而，中國和蘇聯政府都表示，他們將繼續採取強硬立場，並強調他們將採取一切必要措施來維護自己的利益。



中國領導人與蘇聯領導人在莫斯科會晤後合影。

業豐五業大廈

近興芳路/葵福路交界之地下鐵站·毗鄰各公共屋邨及貨柜中心·運輸便利·工源充裕

新型廠房·四面單邊·柱位特少·方正實用

單位面積由1870呎至1946呎

只售特價四十五萬餘起

首期15%·十年分期付款·按指定期付款·入伙前免息優待

尚餘數單位
洽購從速

已建至十一樓
本年九月完成



本地盤售價處假日照常
☎12-280076

新鴻基地產

屯門第四區129號地段(面向青山公路)

錦發大廈

發展區新市鎮
增長力特強!

現貨旺舖售卅萬元起

商場七萬五千元起

首期二成·十年分期付款



香港中區康樂大廈22樓
☎5-222083

地盤管理處引看

東區地王·高級寫字樓·近金鐘地鐵站

香港皇后大道東3-5號
(永豐街12-14號)

凱德商業大廈

開始預售

樓高二十層·外型壯麗·鋁質窗門·茶色玻璃
每層兩單位·前後向街·分層獨立冷氣系統
高速華貴電梯兩部

地下舖位二層·合各行業

怡華置業有限公司
香港皇后大道東10號新利大廈9樓
電話:五·二二九一六二至五·四四四八

益新置業有限公司
皇后大道中33號美利行頂樓
電話:五·二五三〇三三(八線)

灣仔高士打道171-172號

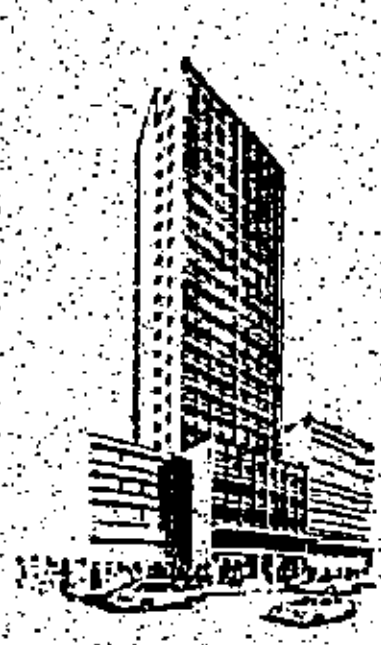
安邦商業大廈

已有入伙紙
即買即用
只餘數伙
欲購從速

商業中心 全海景 冷氣設備
610呎 只售\$736,700.-

外型壯觀 設備一流

正面古銅色玻璃幕牆(CURTAIN WALL)
側面及後方彩色玻璃幕牆·配以深茶色玻璃
實業外牆·精細彩色玻璃花石·美侖天花及樓梯·



益新置業有限公司
皇后大道中33號美利行頂樓
電話:五·二五三〇三三(八線) 5-729746

現貨特價租售

香港皇后大道東37-59A號(即灣仔大佛口)

東美商業中心

近地下鐵金鐘道總站及巴士總站

樓上單位連租約出售·地下旺舖租售·

950呎交吉租售 中央冷氣系統

■外牆全部玻璃紙皮石
■名廠700呎快速不銹鋼電梯
■入口與電梯大堂全部鑲石
■高級鋁窗及茶色玻璃玻璃

怡華置業有限公司
香港皇后大道東10號新利大廈9樓
☎5-229162 5-281671

安業樓

九龍彌敦道一八五號

分層出賃 分期付款

樓高六層 一梯兩伙

地下商業樓宇

歡迎面洽租售均可

大安置業有限公司
香港皇后大道中137-141號安業銀行大廈8樓
電話:五·444968 五·447688
地盤辦事處:彌敦道:五·708538(假日照常)

保豐中西藥行謹啓

鳴謝暨敦聘啓事
本行於本月八日開幕·承蒙各界人士·諸同業暨親友顧客們蒞臨參觀指導·惠賜厚禮·諸多關照·本行全人等衷心感激謹此言謝
本行誠聘中醫鄧均琪·中醫師呂敦厚駐診謹此奉告。

運工廠

已有入伙紙 特價租售
適合貨倉及各行各業

只餘地下5,975呎
樓底高18呎3吋

業發工廠

特價租售
樓上價錢
由9,901呎-21,934呎

特平每呎 只售\$400.-
月租\$2.80

怡華置業有限公司
香港皇后大道中10號新利大廈9樓
電話:五·二二九一六二至五·四四四八

益新置業有限公司
皇后大道中33號美利行頂樓
電話:五·二五三〇三三(八線)

啓事

敬啓者:自一九八〇年五月十一日恒昌印刷公司所經營印刷·紙張及其他業務·有關對外賬務來往等·概由新公司恒昌紙業有限公司負責·特告各客戶·敬希垂照爲荷

恒昌印刷公司 謹啓
恒昌紙業有限公司

地址:九龍彌敦道152-160號金龍工業大廈
一期七樓D·E座
電話:12-271400·13-253120

中環住宅商場 中源中心

住宅每間廿八萬餘元起

商場每間十二萬餘元起

高尚住宅:

每單位三面單邊·外牆玻璃紙皮石·鋁質窗門·乳膠牆身·柚木地板·顏色傢具·花式磁磚·暗藏電燈·防盜系統·上等材料·設備完善。

購物中心:

高低層地下及一二樓舖位商場·快不銹鋼樓梯及專用電梯二部·中央冷氣系統·美觀大門玻璃窗·商場雲石鋪地·美侖天花及燈飾·爲最現代化之購物中心。

怡華置業有限公司
香港皇后大道中10號新利大廈9樓
☎5-229162

益新置業有限公司
皇后大道中33號美利行頂樓
☎5-253003



你討厭戴眼鏡嗎?
到如今你不必再爲有框眼鏡煩惱·最新發明之柔軟隱形眼鏡比普通式硬鏡經不斷改良後優點更多·它能使你收水份·質地跟人的眼膜相接近·一經戴上·立刻有說不出的舒適感·鏡片上肉眼看不到·微細氣孔·讓眼睛不斷供應眼淚·當第一次戴時·眼睛能靈活地上下左右運用自如·如面強風吹來·眼睛絕不會刺痛·它永遠貼着眼球中央·不會有滑動或脫落·從第一天開始就可整天戴着他·別人完全不知你有近視·從此你對生活充滿信心·不再被沉重的眼鏡束縛着鼻樑及耳朵·真正達到科學帶給近視者的幸福·
柔軟隱形眼鏡在美國及歐洲均須有科學的專業機構驗配·在香港亦不能例外·因廠方認爲該眼鏡一定要在設備符合世界一流水準之專業機構驗配才能收到相得宜彰之效果·香港隱形眼鏡中心榮幸獲獨家專權·該中心創辦人謝漢傑先生爲國際知名隱形眼鏡專家·持有國際隱形眼鏡研究文憑及具多年實際臨床經驗·地址爲中環恒生銀行大廈十六樓六〇七A室·電話:五·一四八五八三。

承業主命貴重物業出投

敬者拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八零年四月廿三日星期三下午三時正(香港皇后大道中卅六號興隆大廈二樓五室)拍賣內將下開物業當眾出投

計開

第一幢物業:
座落九龍青山道三三三號及三三五號全幢物業
年期七十五年由一九八八年七月一日起計期滿可再續二十年
四年除去年最後三天此物業現有租約及租住各應事之權益連同出售

地段面積約二千一百六十方呎供參攷用
每年地稅港幣二千五百五十四元正
現收租金每月一萬七千五百八十三元三角正

第二幢物業:
座落九龍青山道三三七號全幢物業
年期七十五年由一九八八年七月一日起計期滿可再續二十年
四年除去年最後三天此物業現有租約及租住各應事之權益連同出售

地段面積約一千零八十方呎供參攷用
每年地稅港幣六百二十四元正
現收租金每月三千三百三十元正

欲知詳細及投資章程請向拍賣人或拍賣人詢問便知
拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司同啓



拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司同啓

校舍出租

又一村三層獨立洋房
總面積約一萬四千呎
包括十餘個課室·花園·車房等適合幼稚園或小學用
詳情請電時發發展有限公司5-211347何先生洽

時練習生

中區律師樓聘男練習生數名年17至22中二或以上程度能耐勞月薪\$295至\$305有意者備履歷相片電話地址函寄香港郵政72號
清潔香港 人人有責

本港新聞

來而源源法合與法非 升上潮人境入 萬逾月每均平

躍活渡偷速加暖同時天活生港香往嚮 慮考重慎府港回遣制強

【本報專訊】從中國大陸來港的非法入境者，在過去十二個月，曾一度出現暴升，由去年十二月的每月約一百五十人，增至今年一月的每月約三百五十人。據香港入境事務處統計，去年十二月非法入境者共有一百五十二人，較前年十二月增加百分之五十二。今年一月則有三百五十二人，較前年一月增加百分之九十二。非法入境者中，以中國大陸人佔大多數，去年十二月有九十八人，今年一月則有二百零五人。非法入境者中，以中國大陸人佔大多數，去年十二月有九十八人，今年一月則有二百零五人。非法入境者中，以中國大陸人佔大多數，去年十二月有九十八人，今年一月則有二百零五人。

港穗直通巴士 年中將告實現

【本報專訊】港穗直通巴士，目前正積極籌備中，預計將於今年年中正式開辦。這項由香港和廣州兩地政府共同推動的計劃，旨在加強兩地交通，促進經貿往來。目前，兩地政府正就巴士路線、班次及票價等細節進行磋商。預計開辦後，將為兩地居民提供更為便捷的交通選擇，並有助於推動兩地旅遊及商業發展。

貿然參加奧運 有違本港利益

【本報專訊】對於香港是否應貿然參加奧運，各界人士看法不一。有觀點認為，香港作為國際金融中心，參加奧運將有助於提升其國際地位，並促進旅遊及商業發展。然而，亦有觀點認為，香港目前面臨諸多挑戰，貿然參加奧運可能會分散資源，並對本地社會造成負面影響。目前，香港政府正就此問題進行諮詢，並將在充分考慮各方意見後作出決定。

集古齋主辦 廣東國畫展覽

【本報專訊】由集古齋主辦的廣東國畫展覽，將於本月九日起在香港藝術中心舉行。此次展覽匯集了多位知名國畫家的作品，涵蓋山水、花鳥、人物等多種題材。展覽旨在弘揚中國傳統文化，並促進粵港兩地藝術交流。歡迎廣大市民踴躍參觀。



康福 美加觀光

渡假與旅行 最可靠選擇

遍遊檀香山，茂宜島，希路，迪士尼樂園，拉斯維加斯，邁亞美，甘迺迪太空中心，華盛頓，紐約，波士頓，滿地可，渥太華，多倫多，溫哥華等名勝名城。

東西岸20天 4月25日 5月13, 27日 6月10, 24日 7月8, 18, 29日 8月8日 9月16日	東岸15天 5月6, 20日 6月3, 19日 7月3, 22日 8月5日 9月11日
西岸13天 4月25日 5月13, 27日 6月10, 24日 7月8, 18, 29日 8月8日 9月16日	檀香山群島7天 5月17日 6月14, 28日 7月6, 20, 30日 8月9, 17日 9月13, 20日

凡於六月卅日前報名者 贈送名貴寶石鉅錶一個



總社：香港中環萬宜大廈622-24室 電話：5-258131-4
分社：九龍尖沙咀碼頭星光行909室 電話：3-693271-2
分社：台北市長春路78號吉力大廈305室 電話：5817416, 5817425



財源廣進濟急需 喜得捷徑「大通財」

「大通財」私人貸款申請表

只須填妥下列簡易申請表格(一切資料絕對保密)，郵寄鄰近美國大通銀行分行，廿四小時內大通銀行會與閣下聯絡。
(大通銀行十三間分行地址附列於下。)

申請人姓名：_____	擔保人姓名：_____ 電話：_____
地址：_____	地址：_____
住宅：□自置 □租用 電話：_____	僱主名稱：_____
居住年期：_____ 出生日期：_____	地址：_____
婚姻狀況：_____ 借貸數額：_____	辦公室電話：_____
僱主名稱：_____	職位：_____
地址：_____	服務年期：_____
電話：_____ 職位：_____	月薪：_____
服務年期：_____ 月薪：_____	申請人簽署：_____
會否向其他銀行或財務公司貸款：□會 □否	日期：_____
如有，請列出公司名稱：_____	

請向下列分行諮詢：

香港

中區分行：歷山大廈 電話：5-262331

灣仔分行：摩利士山道26號 電話：5-754361

銅鑼灣分行：怡和商場 電話：5-771981

世界貿易中心分行：高士打道280號 電話：5-764297

北角分行：英皇道433-437號 電話：5-632161

香港仔分行：香港仔大道136號 電話：5-530161

九龍

尖沙咀分行：彌敦道20號 電話：3-690161

油蔴地分行：彌敦道176號 電話：3-689161

旺角分行：彌敦道720號 電話：3-944161

紅磡分行：馬頭圍道21號 電話：3-659161

深水埗分行：青山道153號 電話：3-705161

官塘分行：物華街38-40號 電話：3-427261

新界

葵涌分行：葵涌道1015-1017號 電話：12-235281



●利息全港最低



●通財額高達港幣三萬元



●還款期長至三十六個月



CHASE

*特快諮詢服務，請電 5-7951562

本港新聞

兩青年犯強姦罪判四十年

輪姦女子罪有應得

兩個色魔上訴駁回

【本報訊】兩名青年因強姦一名女子，被控以強姦罪，經法院審理後，分別判處四十年監禁。兩名被告在庭上辯護，指其行為是初犯，且已悔悟，請求法官從輕發落。但法官在判詞中指出，兩名被告的行為極其惡劣，對受害人造成了極大的傷害，因此必須判處重刑，以儆效尤。兩名被告的律師表示，他們將就判決提出上訴，但法官在判詞中已明確表示，上訴無望。

雷達發發現高速移動物體

警輪出動截獲快艇

拘捕來自澳門蛇客

【本報訊】香港海關昨日在海上發現一艘高速移動的物體，隨即派出警輪前往截獲。經初步調查，該艘快艇上載有數名男子，其中一名男子被控以走私毒品。海關人員在快艇上搜獲大量毒品，價值約一百萬元。目前，該名男子已被扣留，並由海關人員帶回警署進一步調查。其餘兩名男子則已被釋放，但需接受進一步的調查。

樂富男屍身世

警方急欲得知

死者親屬請晤警方

【本報訊】警方昨日接獲報案，指在樂富地區發現一具男屍。死者年約三十歲，身高約五呎六吋，體重約一百五十磅。死者身上穿著一件深色長袖上衣及一條深色長褲。警方在發現屍體後，隨即展開調查，並呼籲死者的親屬或知情者與警方聯絡，以協助調查死者的身份及死因。目前，警方尚未確定死者的身份，也未確定死者的死因。

電腦系統冷氣機

日立八十年代最新貢獻

【本報訊】日立公司昨日宣佈，其最新研發的電腦系統冷氣機，已正式投入市場。該款冷氣機採用最先進的電腦技術，能根據室內溫度自動調節溫度，並能根據室內空氣質量自動調節風速。該款冷氣機具有節能、環保、舒適等優點，深受廣大消費者的歡迎。日立公司表示，該款冷氣機將為廣大消費者提供舒適、健康的室內環境。

黃思濠 主理

順德西樵

4月19日出發 21日返港 \$468
順德城名菜、試河鮮、魚宴、訪中山故居、遊覽清遠園、觀飛流千尺、四方竹、觀、漫步一鏡天、龍記雞燉翅

本港旅遊節目

4月20日(星期日)
香江奇石、歡樂遊、\$88、烏溪沙、\$95、寶蓮寺、東涌、\$82

威皇旅行團 5-265651
中環華人銀行大廈1604室

老婦葵涌遊蕩

警方追查身世

【本報訊】一名老婦在葵涌地區遊蕩，被警方發現後，隨即展開調查。警方在調查過程中，發現該名老婦的身份不明，且其行為異常。警方隨即展開追查，並呼籲該名老婦的親屬或知情者與警方聯絡，以協助調查。目前，警方尚未確定該名老婦的身份，也未確定其行為異常的原因。

仁光大廈

九龍深水埗通州街314-316號

選料上乘 獨立樓宇
面向海景 鄰近碼頭
十年付款
入伙前免利息
洽購處：
仁德置業有限公司
香港中環德輔道中120-126號
香港商業銀行大廈20樓A座
電話：5-447229 5-437753

住宅/旺舖/工廠

現貨特價發售

住宅	地點	建築面積	售價
南豐新邨	鯉魚涌滿利道	474-692呎	\$328,000元起
北河大廈	深水埗福華街/北河街	367-388呎	\$253,000元起
福仁大廈	深水埗福華街161-175號	345-461呎	\$216,000元起
麗華大廈	大角咀洋松街/松樹街	375-413呎	\$274,000元起
金翠苑	廣福道/范信達道	738呎起(另天台)	\$614,300元起
福順樓	元朗安樂路291-311號	412呎	\$188,000元起

旺舖商場	地點	建築面積	售價
北河大廈	深水埗福華街/北河街	118-452呎	\$106,000元起

工廠	地點	建築面積	售價
華業大廈	葵豐街17-31號	447-11,582呎	\$89,000元起

分期付款年期長
寶通實業有限公司
香港中區畢打街中環大廈408室 電話：5-221281

黃思濠 主理

順德西樵

4月19日出發 21日返港 \$468
順德城名菜、試河鮮、魚宴、訪中山故居、遊覽清遠園、觀飛流千尺、四方竹、觀、漫步一鏡天、龍記雞燉翅

本港旅遊節目

4月20日(星期日)
香江奇石、歡樂遊、\$88、烏溪沙、\$95、寶蓮寺、東涌、\$82

威皇旅行團 5-265651
中環華人銀行大廈1604室

富基大廈

石塘咀日里里7-13號 南里18-20號

旺舖洋樓定價
每呎六百餘元

九三折預售

地盤辦事處電話：
香港威靈頓街39-41號 六基大廈六樓 電話：5-292497

安基大廈

元朗翠園路翠園村第234地段
地盤辦事處電話：12-789030

旺舖 泳池
照價 九折

洽購處：
六基有限公司 呂興合長記銀莊有限公司
香港威靈頓街39-41號 電話：5-292497 香港德輔道西18號 電話：5-438640

金邦大廈

屯門4B新市鎮第127號地段

特平旺舖 十四萬元

地盤辦事處電話：12-812929

本港旅遊

精美上素新界遊

- (1)豪華遊覽客車環遊新界
- (2)金督花園欣賞萬紫千紅
- (3)青山禪院觀百年魚骨塚
- (4)安養精舍品嘗精美上素
- (5)香港仔鴨洲大橋巡禮
- (6)瀑布灣畔觀賞日落美景
- (7)翡翠宮內享用川菜晚膳
- (8)幸運抽獎送趣味性禮物

日期：四月廿一日(星期一、公眾假期)
時間：上午十時至下午八時卅分
費用：\$98

七海旅遊有限公司
國際大廈1702室 電話：5-447137(四線)

遷址通告

本公司旺角分行將於一九八零年四月十四日遷往：
九龍旺角彌敦道六七三號
匯豐銀行大廈四樓
電話：三一九三六二八五

匯利保險有限公司謹啓

某大華資銀行招請

1.業務員：須具有中學畢業程度以上並有良好社會關係，保證本港廠商，有招徠客戶能力。
2.練習生：持有中學畢業或至少五科合格(包括中英數)。
3.服務生：年齡十七歲起並有中二程度以上。
除月薪外另有花紅並享有生活津貼及退休金醫療保險及其他福利等優厚待遇。有意者請親臨本行或向各分行索取申請表格及詳情。應徵者請將學歷及薪金要求與近照函寄本行或各分行。電話：四四〇八八(馬先生洽)。

某大電器商誠聘

(一)寫字樓練習生數名，男女不拘，但須具上進心及初中程度為合。
(二)女電話接線生一名，中學畢業程度及能說流利英語為合。
應徵者請附學歷及薪金要求與近照函寄本行或各分行。電話：三三三號。

使用Roneo傢俬

令你工作愉快!

歐洲第一流
寫字樓傢俬及商業用具製造廠出品
最富有法國藝術色彩

一流設計·伸縮自如·顏色調和·舒適美觀
最適合銀行及寫字樓採用

總代理：
文儀洋行有限公司
THE OFFICE APPLIANCE CO.
(1955) LIMITED
已具六十餘年歷史·經驗豐富信譽卓著

香港干諾道中130-6號
陳列室及寫字樓：誠信大廈地下，一樓及四樓 電話：5-456080(5線)
5-456265(5線)

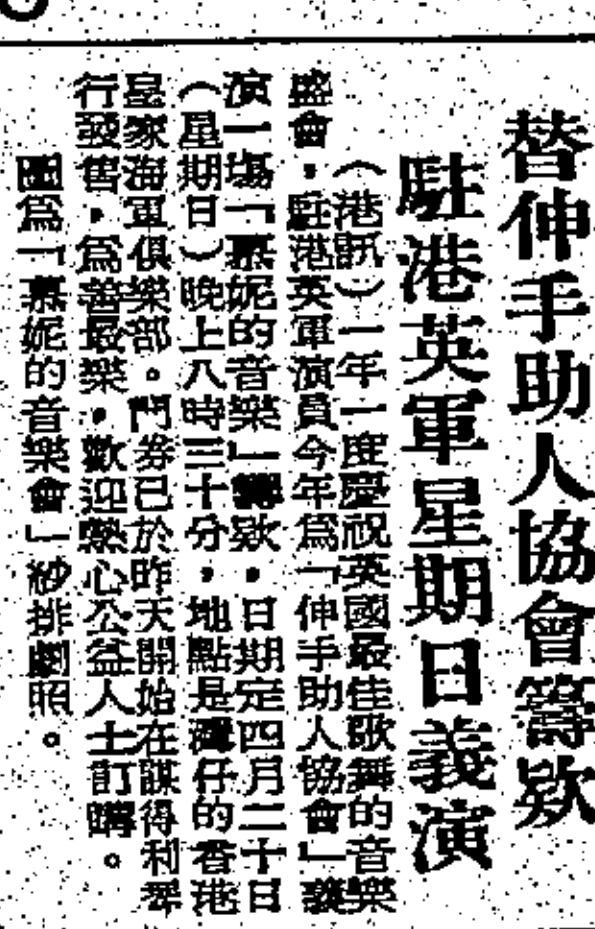
本港新聞

房屋署長巡視大埔屋邨有發現 漁角臨時房屋區旁 大批艇戶非法聚居

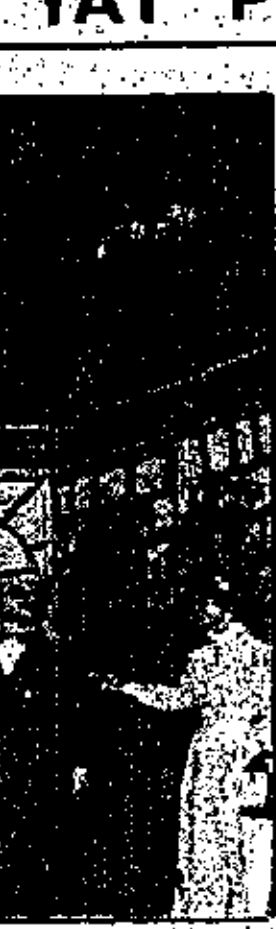
【本報訊】房屋署長李卓人，昨日巡視大埔屋邨，發現漁角臨時房屋區旁，有大批艇戶非法聚居。李署長在巡視時，發現該處有數十艘艇戶，其中不少艇戶在艇上搭建棚架，作為居所。李署長隨即帶同有關人員，前往該處進行調查。在調查過程中，李署長發現，該處的環境非常惡劣，垃圾遍地，臭氣熏天。此外，該處還存在嚴重的消防安全隱患。李署長在巡視後表示，將會採取行動，清理該處的非法聚居艇戶，並改善該處的環境。



房屋署長巡視大埔屋邨，發現漁角臨時房屋區旁，有大批艇戶非法聚居。



房屋署長巡視大埔屋邨，發現漁角臨時房屋區旁，有大批艇戶非法聚居。



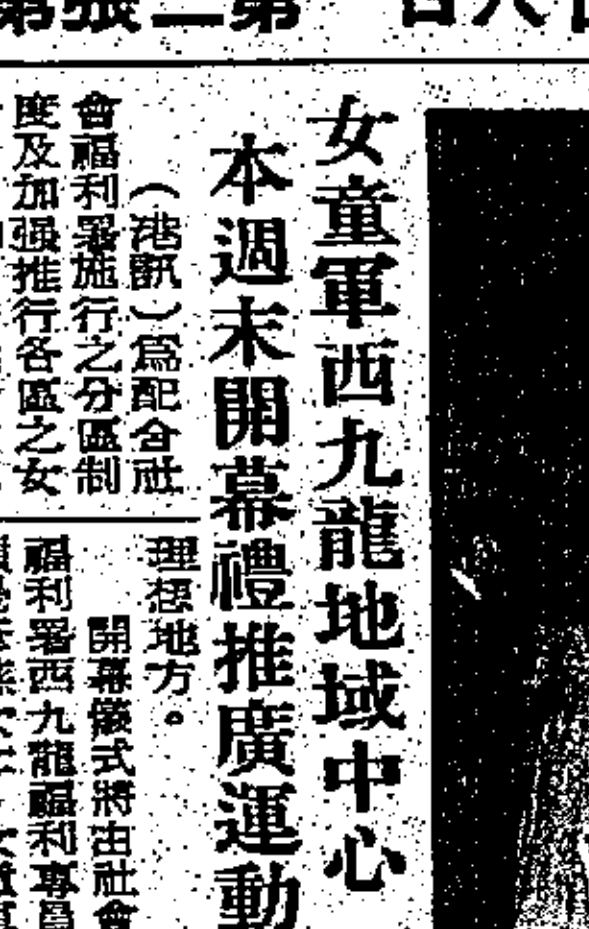
房屋署長巡視大埔屋邨，發現漁角臨時房屋區旁，有大批艇戶非法聚居。



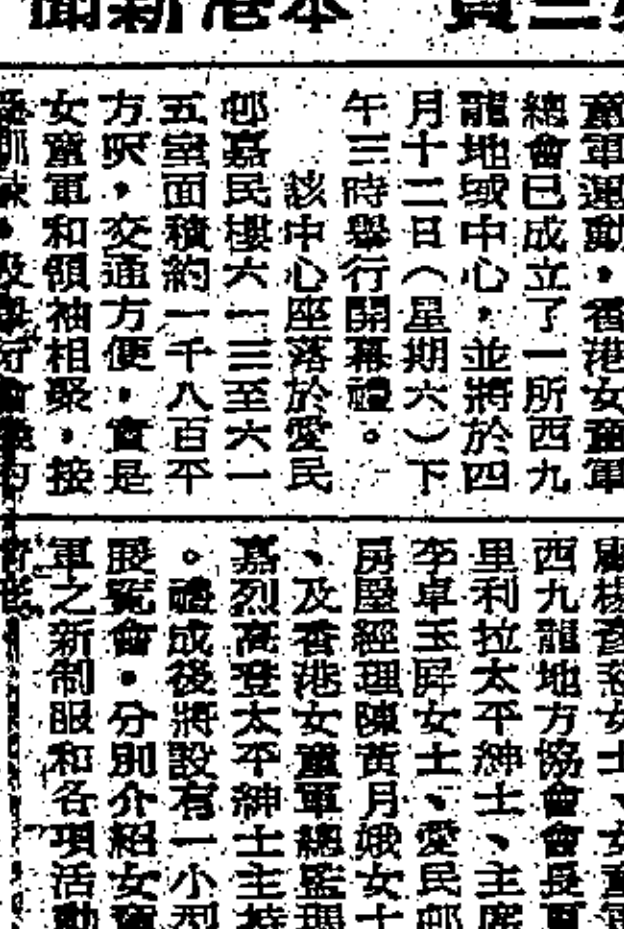
房屋署長巡視大埔屋邨，發現漁角臨時房屋區旁，有大批艇戶非法聚居。



房屋署長巡視大埔屋邨，發現漁角臨時房屋區旁，有大批艇戶非法聚居。



房屋署長巡視大埔屋邨，發現漁角臨時房屋區旁，有大批艇戶非法聚居。



房屋署長巡視大埔屋邨，發現漁角臨時房屋區旁，有大批艇戶非法聚居。

替伸手助入協會籌款
駐港英軍星期日義演
【本報訊】駐港英軍星期日義演，昨日在維多利亞公園舉行。義演活動由駐港英軍協會籌辦，旨在為該協會籌集資金。義演活動吸引了大量觀眾參加，場面熱鬧。駐港英軍協會主席在致辭時表示，義演活動非常成功，感謝各界人士的支持。

難民毆傷兩名獄警
警方接手深入調查
【本報訊】兩名難民昨日在獄中毆傷兩名獄警，警方接獲報案後，隨即展開調查。警方表示，兩名難民分別為一名越南難民和一名柬埔寨難民。兩名難民在獄中因不滿獄警的管束而發生衝突。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並對兩名難民進行了拘留。

元朗海發地產公司
三週年紀念嘉嘉
【本報訊】元朗海發地產公司昨日舉行三週年紀念嘉嘉。嘉嘉活動吸引了大量嘉賓參加，場面熱鬧。元朗海發地產公司主席在致辭時表示，公司成立三週年以來，一直致力於為客戶提供優質的地產服務。嘉嘉活動非常成功，感謝各界人士的支持。

世界風雲週刊出版
黃海教授新編著
【本報訊】黃海教授新編著《世界風雲週刊》昨日出版。該週刊內容豐富，涵蓋了國際政治、經濟、文化等多個領域。黃海教授在致辭時表示，該週刊的出版，旨在為讀者提供及時、準確的國際資訊。該週刊將繼續為讀者提供優質的內容。

新僑印刷器材公司
飛美參觀印刷業展覽會
【本報訊】新僑印刷器材公司昨日派員前往美國參加印刷業展覽會。該公司負責人表示，該公司一直致力於為客戶提供優質的印刷器材。此次參加展覽會，旨在向美國客戶展示該公司的產品和服務。該公司負責人表示，該公司將繼續努力，為客戶提供優質的服務。

澳洲航空公司
遠東旅遊公司
合辦
澳洲遨遊
【本報訊】澳洲航空公司與遠東旅遊公司合辦的「澳洲遨遊」活動，將於下月展開。該活動旨在為遊客提供一次難忘的澳洲之旅。遊客可以通過該活動，欣賞到澳洲的自然美景，並體驗到澳洲的獨特文化。該活動將為遊客提供優質的服務，並確保遊客的安全。

感謝警方破獲巨劫案
保險公司捐款二千
贊助警察福利基金
【本報訊】某保險公司昨日向警察福利基金捐款二千港元，以感謝警方破獲一起巨額劫案。該保險公司負責人表示，該公司一直致力於支持社會公益事業。此次捐款，旨在感謝警方在破獲劫案過程中所作出的貢獻。該保險公司負責人表示，該公司將繼續支持社會公益事業。

大有銀行有限公司
(香港註冊)
根據香港銀行法例第三十七條(一)之規定公佈如下
一九七九年十二月三十一日資產負債表

負債	1979	1978	資產	1979	1978
股本			庫有現金及存放同業	\$ 80,804,968	\$ 78,089,619
註冊及實收資本	\$ 10,000,000	\$ 10,000,000	應收票據	5,913,000	
100,000普通股份每股壹百元			各項存款及其他賬項	27,093,251	18,033,727
公積金			已除呆賬準備	15,400,000	15,400,000
上一年度結存	\$ 8,600,000	\$ 8,600,000	政府担保證券(原值)		
由損益計算表撥來	4,400,000		各項投資		
盈餘撥存	328,241	239,297	上市證券，低於市價	\$ 781,355	
各項存款及其他賬項	\$ 23,328,241	\$ 18,839,297	非上市證券，已抵折	1,945,000	2,726,355
包括溢利準備	108,109,333	94,905,404	應收保證款項(原值)	64,000	31,500
撥派股息	500,000	500,000			
代客保管款項(淨額)	64,000	31,500			
	\$132,001,574	\$114,276,201			

附註：(1) 備撥溢利乃根據本年度之溢利按百分之十七計算。
(2) 外幣餘額按照一九七九年十二月三十一日之匯率計算。
一九七九年十二月三十一日止之全年損益計算表

損益	1979	1978
營業純益已扣除備撥溢利稅款	\$ 5,088,944	\$ 5,687,770
其中包括下列各項支出		
董事酬金	\$21,000	\$19,000
袍金	112,000	105,000
花紅	60,000	12,000
核數師酬金	12,000	9,000
應銷營業用器具	29,785	
上一年度盈餘撥存	239,297	151,527
減：撥款公積金	\$ 4,400,000	\$ 5,000,000
撥款撥回溢利金	100,000	100,000
撥派股息，每股五元	500,000	500,000
盈餘撥存	\$ 328,241	\$ 239,297

核數師報告書
依照本核數師行意見，上列之資產負債表，損益計算表及賬項註釋，均符合香港公司條例內有關條文之規定，并足以顯示該公司在該一九七九年十二月三十一日之真實財務狀況及截至該日止之年度之溢利。
關黃陳方會計師行
英國特許會計師
香港執業核數師
香港一九八零年二月廿七日

董事會
高福全(董事長) 高福球
高福華(常務董事) 高福德
高福銘 高世準
高福永 高世杰
高蘇敏芬(27/2/79委任) 高世堅
高世衛(27/2/79委任, 31/7/79已故)

BANK VACANCIES

An international banking institution invites applications for the following positions:

TELLERS (REF C/2/5)
Starting Salary : \$1,810 per month
Qualifications : Minimum 5 passes including English in the Hong Kong School Certificate Examination
Experience : 4 years banking experience with at least 2 years working as a Teller
Working Location : Hong Kong, Kowloon or the New Territories

INTERNAL CLERKS/JUNIOR TELLERS (REF A/2/11)
Starting Salary : \$1,460 per month
Qualifications : 5 passes including English in the HKSCE; priority will be given to those with higher academic qualifications
Experience : 2 years working experience, or 1 year for applicants with matriculation standard
Working Location : Hong Kong, Kowloon or the New Territories

GENERAL CLERKS (REF B/2/11)
Starting Salary : \$1,220 per month
Qualifications : 5 passes including English in the HKSCE
Experience : Not required, but good typing skill would be an advantage
Working Location : Hong Kong or Kowloon

TYPISTS (REF T/2/5)
Starting Salary : \$1,380 per month
Qualifications : 5 passes including English in the HKSCE
Experience : 2 - 3 years as a Typist operating an electric typewriter
Working Location : Hong Kong or Kowloon

The company provides comprehensive full time training and generous fringe benefits. Good career prospects are available to the right person. Higher salaries may be offered depending on qualifications and experience.

Applications should be submitted in writing quoting the above reference number and giving details of qualifications, experience and a telephone contact number to:

Manager Personnel
Wah Kiu Yat Po Box No. 89

大有銀行有限公司

(香港註冊)

根據香港銀行法例第三十七條(一)之規定公佈如下
一九七九年十二月三十一日資產負債表

負債	1979	1978	資產	1979	1978
股本			庫有現金及存放同業	\$ 80,804,968	\$ 78,089,619
註冊及實收資本	\$ 10,000,000	\$ 10,000,000	應收票據	5,913,000	
100,000普通股份每股壹百元			各項存款及其他賬項	27,093,251	18,033,727
公積金			已除呆賬準備	15,400,000	15,400,000
上一年度結存	\$ 8,600,000	\$ 8,600,000	政府担保證券(原值)		
由損益計算表撥來	4,400,000		各項投資		
盈餘撥存	328,241	239,297	上市證券，低於市價	\$ 781,355	
各項存款及其他賬項	\$ 23,328,241	\$ 18,839,297	非上市證券，已抵折	1,945,000	2,726,355
包括溢利準備	108,109,333	94,905,404	應收保證款項(原值)	64,000	31,500
撥派股息	500,000	500,000			
代客保管款項(淨額)	64,000	31,500			
	\$132,001,574	\$114,276,201			

附註：(1) 備撥溢利乃根據本年度之溢利按百分之十七計算。
(2) 外幣餘額按照一九七九年十二月三十一日之匯率計算。
一九七九年十二月三十一日止之全年損益計算表

損益	1979	1978
營業純益已扣除備撥溢利稅款	\$ 5,088,944	\$ 5,687,770
其中包括下列各項支出		
董事酬金	\$21,000	\$19,000
袍金	112,000	105,000
花紅	60,000	12,000
核數師酬金	12,000	9,000
應銷營業用器具	29,785	
上一年度盈餘撥存	239,297	151,527
減：撥款公積金	\$ 4,400,000	\$ 5,000,000
撥款撥回溢利金	100,000	100,000
撥派股息，每股五元	500,000	500,000
盈餘撥存	\$ 328,241	\$ 239,297

核數師報告書
依照本核數師行意見，上列之資產負債表，損益計算表及賬項註釋，均符合香港公司條例內有關條文之規定，并足以顯示該公司在該一九七九年十二月三十一日之真實財務狀況及截至該日止之年度之溢利。
關黃陳方會計師行
英國特許會計師
香港執業核數師
香港一九八零年二月廿七日

董事會
高福全(董事長) 高福球
高福華(常務董事) 高福德
高福銘 高世準
高福永 高世杰
高蘇敏芬(27/2/79委任) 高世堅
高世衛(27/2/79委任, 31/7/79已故)

工務署電機工程處
學徒訓練課程結業
陳壽全主持頒發證書
【本報訊】工務署電機工程處學徒訓練課程，昨日圓滿結束。該課程旨在為學徒提供專業培訓，並頒發證書。陳壽全在致辭時表示，該課程非常成功，感謝學徒們的辛勤努力。該課程將繼續為學徒提供優質的培訓。

本港新聞

十四年前反天星加價新聞人物 盧景石被拘控

疑是縱火狂徒 被控兩罪昨日缺席提堂

【本報訊】十四年前反天星加價新聞人物盧景石，昨日（廿四日）被控兩罪，缺席提堂。據悉，盧景石在十四年前，因不滿天星小輪加價，曾於一九八一年四月，在維多利亞港天星小輪碼頭，縱火焚燒天星小輪，造成嚴重損失。當時，盧景石被警方拘捕，並被控以縱火罪。在法庭審判中，盧景石辯稱，其縱火行為是為了抗議天星小輪加價，並非蓄意縱火。然而，法庭最終裁定盧景石有罪，並判處其入獄。十四年後，盧景石再次被警方拘捕，並被控以兩項罪名。據悉，這兩項罪名分別是：一、在維多利亞港天星小輪碼頭，縱火焚燒天星小輪，造成嚴重損失；二、在維多利亞港天星小輪碼頭，縱火焚燒天星小輪，造成嚴重損失。昨日，盧景石在法庭缺席提堂，辯護律師表示，盧景石將繼續辯護，並否認其縱火罪名。

屯門公路上駕車執頭 男子危險駕駛 重判罰款千元

【本報訊】一名男子在屯門公路上駕車執頭，被警方拘捕。該名男子被控以危險駕駛罪名，並被重判罰款千元。據悉，該名男子在駕車時，曾多次在屯門公路上執頭，導致交通阻塞。警方在接到報警後，立即展開調查，並在屯門公路上將該名男子拘捕。在法庭審判中，該名男子辯稱，其執頭行為是為了抗議交通阻塞，並非蓄意執頭。然而，法庭最終裁定該名男子有罪，並判處其入獄。昨日，該名男子在法庭缺席提堂，辯護律師表示，該名男子將繼續辯護，並否認其危險駕駛罪名。

蘇浙公學舉行 中國書法展覽

【本報訊】蘇浙公學昨日（廿四日）舉行中國書法展覽。展覽內容豐富，包括多幅中國書法作品，吸引了眾多觀眾前來參觀。據悉，蘇浙公學是一所位於香港的教育機構，致力於推廣中國文化。此次展覽是該校舉辦的一項重要活動，旨在向社會展示中國書法的藝術魅力。展覽作品由多位著名書法家創作，展現了中國書法的獨特風格。展覽吸引了眾多觀眾前來參觀，對中國書法藝術的推廣起到了積極作用。

劫匪認罪候判 突然斃命獄中

【本報訊】一名劫匪在獄中突然斃命。該名劫匪在入獄後，因身體不適，被送往醫院救治。然而，該名劫匪在醫院救治期間，突然死亡。據悉，該名劫匪在入獄前，曾犯下多起劫案。在法庭審判中，該名劫匪認罪，並被判處入獄。在獄中，該名劫匪因身體不適，被送往醫院救治。然而，該名劫匪在醫院救治期間，突然死亡。死者的家屬表示，對該名劫匪的突然死亡感到震驚，並要求警方進行調查。警方表示，將對該名劫匪的死亡進行調查，並確保獄中環境的安全。

德律風根八〇新姿 行政改組增加資本 積極拓展國際市場業務

【本報訊】德律風根八〇公司昨日（廿四日）宣佈行政改組，並增加資本。據悉，該公司為了積極拓展國際市場業務，決定增加資本，並對行政架構進行調整。改組後，該公司將加強與國際市場的聯繫，並提高競爭力。此外，該公司還將加強對客戶的服務，並提高產品質量。德律風根八〇公司表示，將繼續致力於國際市場的發展，並為客戶提供優質的服務。

一年之計在於春 最完美之頭髮系列

【本報訊】頭髮護理專家表示，一年之計在於春。春季是頭髮護理的最佳時期，因為此時頭髮開始生長，且容易脫落。專家建議，在春季應加強頭髮護理，並使用最完美的頭髮系列。該系列包括多種頭髮護理產品，如洗髮水、護髮素、髮油等。專家表示，使用該系列產品，可以有效保護頭髮，並促進頭髮生長。此外，專家還建議，在春季應注意頭髮的營養，並多吃富含蛋白質的食物。

京都念慈藥廠煉川貝枇杷膏 露調整價格啟事

【本報訊】京都念慈藥廠煉川貝枇杷膏，因原料價格調整，決定調整產品價格。據悉，該廠生產的煉川貝枇杷膏，因原料價格上漲，導致產品成本增加。為了維持產品質量，並確保產品價格的合理性，該廠決定調整產品價格。該廠表示，調整後的產品價格將更加合理，並符合市場行情。此外，該廠還將繼續致力於產品研發，並為消費者提供優質的產品。

今晨試開兵分兩路 快活谷沙田同時舉行

【本報訊】快活谷沙田兩地，將於今日（廿四日）同時舉行試開活動。據悉，該活動是為了慶祝快活谷沙田兩地重新開放，並為市民提供一個休閒娛樂的好去處。活動內容豐富，包括多種遊戲、表演等。此外，該活動還將為慈善機構籌款，並為有需要的人士提供幫助。快活谷沙田兩地表示，將繼續致力於為市民提供優質的服務，並為社會做出貢獻。

美國友邦保險有限公司 宣佈

毛黃富娟女士本年度獲得香港市場
推銷研究社主辦之卓越推銷人員獎



營業代表
毛黃富娟女士

毛黃富娟女士代表「友邦」為社會各界
人士服務，推銷成績優異，服務精
神良好，素為同業所推崇。

京都念慈藥廠煉川貝枇杷膏 露調整價格啟事

敬啟者：敝廠出品之老牌名藥京都念慈藥廠煉川貝枇杷膏，一向用料純正，配製嚴謹，故對於除痰、止咳、煙酒過多、喉痛聲啞、功效特著，深得各界人士擁護，業務日有進展。銷路倍增，然其選料煉製與藥效，始終一貫不殊，絕不苟簡。茲因原料價格，各項成本陡增，萬不得已由一九八〇年四月十日起，將售價略為調整，惠顧諸君希為見諒。

一九八〇年四月十日開始

京都念慈藥廠煉川貝枇杷膏 零售售價目如下：

特大庄	川貝枇杷膏	每瓶	拾元	正
特號庄	川貝枇杷膏	每瓶	陸元	正
大號庄	川貝枇杷膏	每瓶	肆元	正
小號庄	川貝枇杷膏	每瓶	貳元	正

京都念慈藥廠有限公司謹啟

陳奕煒 衰退

失強不振
一服見效
重振雄風
中藥提煉
強壯機能
固本培元

陳奕煒醫師，專治各種虛弱、衰退、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、四肢無力、精神不振、食慾不振、失眠、健忘、頭暈目眩、耳鳴、心悸、氣短、咳嗽、痰多、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、心臟病、中風後遺症、婦科疾病、小兒疾病等。陳醫師採用中藥提煉，強壯機能，固本培元，一服見效，重振雄風。陳醫師診所地址：香港中環皇后大道中一〇一號一樓一〇一室。電話：二五二五二五。

彩色華僑

本期預告：

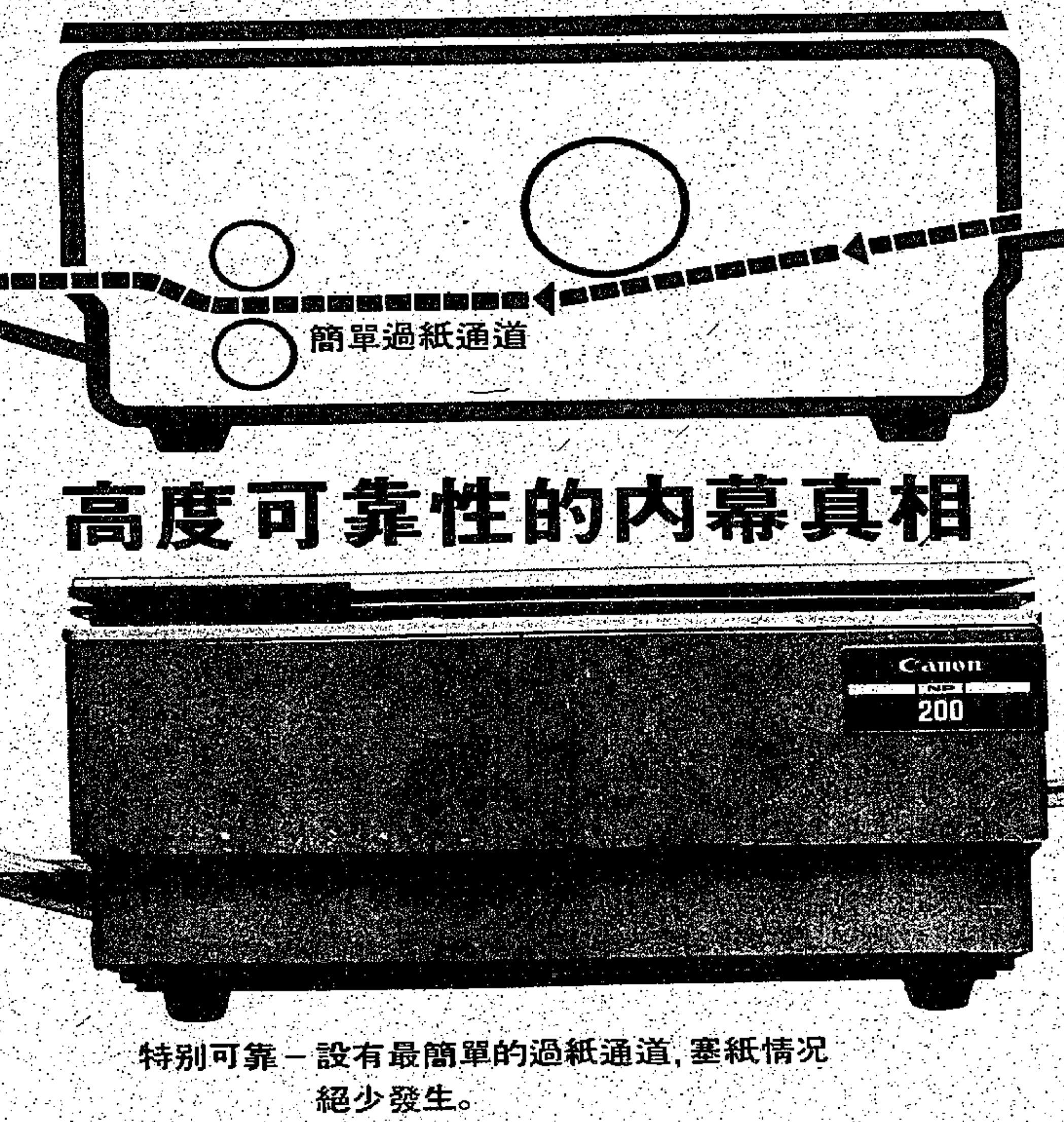
食經：菲島毛果夾心餅香焗牛柳批
星期掌篇：離家的少女
周潤發與景黛音上海灘中演夫妻
武打電影吃香韓瑪利再舞刀弄劍
大會堂本月份文娛活動時間表

有關慶瑜的一些傳說
陳秀雯演唱兩忙
談「中國樂器新作欣賞」



逢星期日隨華僑日報附送 本期印送：125,500本

錦囊最新NP-200影印機



高度可靠性的内幕真相

特別可靠－設有最簡單的過紙通道，塞紙情況絕少發生。
特別經濟－錦囊的最新科技及設計令NP-200更加經濟耐用。
特別穩位－NP-200是能影印A3尺寸(11"×17")紙張的最小普通紙影印機。

示範垂詢請電：5-7909011內線3721洽

Canon **JARDINES**
Jardine Marketing Services Ltd., World Trade Centre, Hong Kong.

大新銀行有限公司

(香港註冊)

依照本港銀行法例第三十七條(一)之規定公佈如下

綜合資產負債表
一九七九年十二月三十一日

	港幣	1979	1978
股本			
法定股本			
伍拾萬股每股壹佰元	\$50,000,000		
實收股本			
參拾萬股每股壹佰元	\$30,000,000	\$30,000,000	
公積金及盈餘			
資本公積金		10,000,000	457,985
公積金		23,700,000	25,500,000
未分配盈餘		2,911,764	2,180,226
		66,611,764	58,138,211
流動負債			
各項存款及其他負債		394,442,981	301,421,708
包括內部及溢利稅準備金		1,182,395	409,757
應付票據		1,800,000	1,500,000
擬派股息		464,037,140	361,469,676
對銷賬			
信用證及代客保證款項		104,806,682	94,467,351
代收票據		21,453,196	16,560,319
		\$590,297,018	\$472,497,346

	港幣	1979	1978
流動資產			
庫存現金及存放同業	\$17,116,242	\$13,227,478	
短期拆放同業	99,503,750	63,005,800	
應收票據已除呆賬準備	50,857,016	48,598,093	
各項放款及其他資產			
已除呆賬準備	281,154,634	224,279,353	
	448,631,642	349,110,724	
各項投資			
本港非上市證券(原值)	2,355,000	2,355,000	
房地產(一九七二年估值)	1,076,418	1,076,418	
固定資產(原值或一九七二年估值除折舊)			
營業用房地產	10,304,012	7,500,367	
傢俱裝置	1,670,068	1,427,167	
	464,037,140	361,469,676	
對銷賬			
應收保證款項	104,806,682	94,467,351	
託收票據	21,453,196	16,560,319	
	\$590,297,018	\$472,497,346	

綜合損益計算表
截至一九七九年十二月三十一日止之年度

	港幣	1979	1978
本年綜合營業溢利		\$10,273,553	\$6,359,862
除溢利稅款及撥存內部準備後之營業溢利,已扣除下列各項開支:—			
董事酬金		1979	1978
董事袍金	\$30,000	\$30,000	
其他酬金	240,000	222,750	
	\$270,000	\$252,750	
核數師酬金	\$50,000	\$47,000	
上年未分配盈餘		2,180,226	1,320,364
		12,453,779	7,680,226
純利分配			
撥轉公積金		7,700,000	4,000,000
撥轉資本公積金		42,015	—
擬派股息共參拾萬股每股六元		1,800,000	1,500,000
未分配盈餘		\$2,911,764	\$2,180,226

資產負債表
一九七九年十二月三十一日

	港幣	1979	1978
股本			
法定股本			
伍拾萬股每股壹佰元	\$50,000,000		
實收股本			
參拾萬股每股壹佰元	\$30,000,000	\$30,000,000	
公積金及盈餘			
資本公積金		10,000,000	457,985
公積金		23,700,000	25,500,000
未分配盈餘		1,224,477	1,104,164
		64,924,477	57,062,149
附屬公司存款		151,719,481	88,186,378
流動負債			
各項存款及其他負債		247,549,502	267,475,513
包括內部及溢利稅準備金		1,182,395	409,757
應付票據		1,800,000	1,500,000
擬派股息		467,175,855	364,633,797
對銷賬			
信用證及代客保證款項		104,806,682	94,467,351
代收票據		21,453,196	16,560,319
		\$593,435,733	\$475,661,467

	港幣	1979	1978
流動資產			
庫存現金及存放同業	\$17,116,242	\$13,227,478	
短期拆放同業	99,503,750	63,005,800	
應收票據已除呆賬準備	50,857,016	48,598,093	
各項放款及其他資產			
已除呆賬準備	279,028,349	222,178,474	
	446,505,357	347,009,845	
各項投資			
本港非上市證券(原值)	2,130,000	2,130,000	
房地產(一九七二年估值)	1,076,418	1,076,418	
附屬公司投資(原值除折價)		5,490,000	5,490,000
固定資產(原值或一九七二年估值除折舊)			
營業用房地產	10,304,012	7,500,367	
傢俱裝置	1,670,068	1,427,167	
	467,175,855	364,633,797	
對銷賬			
應收保證款項	104,806,682	94,467,351	
託收票據	21,453,196	16,560,319	
	\$593,435,733	\$475,661,467	

損益計算表
截至一九七九年十二月三十一日止之年度

	港幣	1979	1978
本年營業溢利		\$9,662,328	\$5,666,173
除溢利稅款及撥存內部準備後之營業溢利,已扣除下列各項開支:—			
董事酬金		1979	1978
董事袍金	\$30,000	\$30,000	
其他酬金	240,000	222,750	
	\$270,000	\$252,750	
核數師酬金	\$48,000	\$45,000	
上年未分配盈餘		1,104,164	937,991
		10,766,492	6,604,164
純利分配			
撥轉公積金		7,700,000	4,000,000
撥轉資本公積金		42,015	—
擬派股息共參拾萬股每股六元		1,800,000	1,500,000
未分配盈餘		\$1,224,477	\$1,104,164

賬項註釋

- (一) 綜合原則
本綜合賬項包括本銀行及其全東直屬公司截至一九七九年十二月三十一日止之業績。
- (二) 大新銀行有限公司集團
此集團係由大新銀行有限公司及其下列全東直屬公司所組成:
大新財務有限公司
大新信託有限公司
大新企業有限公司
上述各直屬公司均在香港註冊。
- (三) 最後股權控制公司
該銀行之最後股權控制公司為海利有限公司,該公司係在香港註冊。
- (四) 溢利稅
溢利稅係以一九七九年全年之估計應課稅溢利照現行稅率百分之十七計算。
- (五) 外幣折合伸算
外幣餘額係按照一九七九年十二月三十一日之匯率折合港幣伸算。
- (六) 資本承擔
截至一九七九年十二月三十一日止本集團添置物業之資本承擔為港幣壹仟陸佰肆拾伍萬柒仟元(一九七八年為港幣壹仟柒佰肆拾陸萬壹仟貳佰陸拾元)。

核數師致大新銀行有限公司股東報告書

依照本核數師意見,上列之賬項及註釋,均符合香港公司法例內有關銀行之規定,並足以顯示該銀行及其集團在一九七九年十二月三十一日之真確而合理之財務狀況,及截至該日止之財政年度全年溢利。

一九八〇年二月十二日

黃秉章
陳乙明
關文偉
會計師行

董事會

王時新(主席)
陶欣伯(副主席)
王守業(副主席)
張定一(總經理)
劉培康
王守成
陶哲甫

附屬公司

大新財務有限公司 大新信託有限公司 大新企業有限公司

本港新聞

青年工人受僱時間 限定朝七晚七

實施日期三個月內公布

【本報訊】香港勞工處正考慮對青年工人受僱時間作出限制，以保障其健康及生活。勞工處發言人表示，目前正與有關方面進行諮詢，預計在未來三個月內公布實施日期。根據現行法律，青年工人受僱時間可長達十四小時，但勞工處認為，過長的工作時間對青少年的身心發展不利，因此擬定將受僱時間限制在每日七小時至七小時。

國泰申請經營 香港美加航綫

港民航處助理處長赴英 出席英加民航服務會議

【本報訊】國泰航空公司已向香港民航處申請經營香港至美國及加拿大的航線。港民航處助理處長已於昨日赴英，出席在倫敦舉行的英加民航服務會議，與有關方面商討相關事宜。

楊潤傑書展收入 十九萬元捐作善舉

公益金何志強基金一半

【本報訊】楊潤傑先生日前在港舉行書畫展，所得收入共計十九萬元。楊先生表示，這筆款項將全部捐作善舉，其中一半將撥充公益金何志強基金，以支持該項慈善事業。



楊潤傑先生日前在港舉行書畫展，所得收入共計十九萬元。

赤鯮角唐窖旁 掘出遠古文物

發現六千年前石器陶器 珍貴唐朝開元通寶古錢

【本報訊】在赤鯮角唐窖旁，考古學家近日掘出多件遠古文物，包括六千年前的石器及陶器，以及珍貴的唐朝開元通寶古錢。這些發現為研究古代文明提供了重要的實物證據。



在赤鯮角唐窖旁掘出的遠古文物，包括六千年前的石器及陶器，以及唐朝開元通寶古錢。

英議員訪港 談本港體育發展

談本港體育發展 談本港體育發展

【本報訊】一名英國議員日前訪問香港，與有關方面商討本港體育發展事宜。該議員表示，對香港在體育方面的成就表示讚賞，並希望未來能有更多合作機會。

道謝啟事

逕啟者：本公司為因曾製造及出售水喉與英國註冊圖案編號98939酷似，特此向該圖案之持有人華興五金塑膠製品廠有限公司道謝。

世界風雲週刊第三期

今天出版，主要內容：
美國大選胡佛與羅斯福
華興五金塑膠製品廠有限公司
中共風雲人物趙紫陽
劉少奇並非蘇修
澳門走向自治對香港的影響
逢週五出版 各報攤有售 每份七毫

黃華海教授主編

世界風雲週刊第三期
今天出版，主要內容：
美國大選胡佛與羅斯福
華興五金塑膠製品廠有限公司
中共風雲人物趙紫陽
劉少奇並非蘇修
澳門走向自治對香港的影響
逢週五出版 各報攤有售 每份七毫

招租

沙田火炭安盛工業大廈
九樓C座面積3900呎有
意請電12-621231洽。

專業訓練中心

本中心提供多種專業訓練課程，包括：
1. 電話接線生
2. 初級文員
3. 信差文員
4. 男女性，中學程度，略懂打字。
5. 上述職位待遇從優，有升職機會，有意者請於辦公時間電12-262621一週小姐洽。

香港聯合船塢有限公司

招請燒焊工
申請者須體格良好，年齡在二十五歲以下，為香港居民，並持有有效護照。工作地點：香港聯合船塢有限公司。有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄往：香港聯合船塢有限公司人事課。

HongKongTelephone

香港電話有限公司 聯合啟事
大東電報局

在廣州春季交易會進行期間，本港至廣州之電話綫路十分繁忙。為了確保電話服務效率，故需實行預約打電話。凡需打電話到廣州者，請由四月十五日起，在任何時間致電5-234166預約。

最高法院原訟庭

一九八〇年第二十六宗公司（清盤）案
有關以前稱為帝國酒店有限公司之山帝國有限公司
香港法例第三十二條公司條例事項

啟者：MALAYSIA BORNEO FINANCE CORPORATION (M) BERHAD 已於一九八〇年三月十九日入稟香港最高法院申請清盤。該公司之任何債權人或股東，如有任何債權或股份，請於一九八〇年四月二十六日以前向本律師行呈報，以便處理。

NOTICE

Notice is hereby given that Mr. Paul Ko Kam Po (高錦波) the Machinery Sales Manager of Spicers International Ltd. Hong Kong Branch Office, resigned from the company with effect from 31st March, 1980, and therefore he is not authorised to transact any more business for and on behalf of Spicers International Ltd.

香港音樂學院招生通告

本院為推廣音樂教育，特招收一九八〇年入學新生。報名日期：一九八〇年四月十六日至四月二十五日。考試日期：一九八〇年四月二十六日。詳情請向本院查詢。

通告

啟者：本行因業務需要，現已遷往新址營業。新址地址：香港上環德輔道中。特此通告。

香港聯合船塢有限公司

招請燒焊工
申請者須體格良好，年齡在二十五歲以下，為香港居民，並持有有效護照。工作地點：香港聯合船塢有限公司。有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄往：香港聯合船塢有限公司人事課。

承退股聲明

啟者：本人因故，現已將所持之股份退還。特此聲明。

拆股聲明

啟者：本人因故，現已將所持之股份退還。特此聲明。

通告

啟者：本行因業務需要，現已遷往新址營業。新址地址：香港上環德輔道中。特此通告。

通告

啟者：本行因業務需要，現已遷往新址營業。新址地址：香港上環德輔道中。特此通告。

通告

啟者：本行因業務需要，現已遷往新址營業。新址地址：香港上環德輔道中。特此通告。

通告

啟者：本行因業務需要，現已遷往新址營業。新址地址：香港上環德輔道中。特此通告。



「聲到正」... 這是一篇關於音響設備的廣告，強調其音質優美和設計先進。文中提到該設備具有多種功能，如自動調節音量和頻率響應，以確保最佳的聽覺體驗。此外，還提到該設備的外觀設計簡潔大方，適合各種家居環境。

計設新重頭磁 美完臻更項各



「CT-F950」... 這是一篇關於Technics CT-F950磁帶錄音機的文章。文章詳細介紹了該機型的各項技術特點，包括其先進的磁頭設計、精密的機械結構以及優越的音質表現。作者還提到，該機型在市場上獲得了廣泛的認可，成為音響愛好者們的首選。

HI-FI PAGE

視聽

逢星期五出版

「星牌」... 這是一篇關於星牌（Star Brand）音響設備的文章。文章強調了該品牌在音質處理方面的卓越技術，特別是在微形信息處理控制方面的突破。作者指出，星牌設備能夠提供更清晰、更動人的聲音，為用戶帶來全新的聽覺享受。

「微形信息處理控制」... 這是一篇技術性文章，深入探討了微形信息處理控制在音響設備中的應用。文章解釋了該技術如何通過精確的數據處理來優化聲音信號，從而提高音質的真實性和細節表現。

新力最新盒帶 獨有SP創新設計 走帶特別暢順 音色更完美 新力盒帶認真好嘢

新力盒帶種類最齊，共分六類
CHF高級原音帶
BHF特級原音帶
AHF超級原音帶
Chrome 鉻帶
Ferri-Chrome 鐵鉻帶
Metallic 金屬帶
有30, 46, 60, 90, 120分鐘五種

SONY
CHF 60
BHF 60
AHF 60
CD-α 60
FeCr 60
SONY 46
Metallic 金屬帶

Technics 鐵帶卡式座

RS-M45 鐵帶卡式錄音座

- 雙馬達系統：
 - 1) 主軸直流(DC)馬達為頻率伺服直驅方式，轉速穩定準確，抖擻率0.035%(WRMS)
 - 2) 快速捲帶直流(DC)馬達利用磁力離合器方式，使運行流暢快捷，免除斷帶流弊。
- 最新III邏輯電路操作，輕觸按鈕，即可轉換任何運行程序，無須先按停止掣鈕。
- 兩種顏色螢光棒電平表，有最高準值滯留二秒訊號指示，使錄音更易獲得最佳效果。
- 設有新設計SX錄放音頭及SX/F混合雙錄抹音頭，絕對適應高偏流電壓，配合純鐵帶使用，天衣無縫。
- 可以加配無線遙控操作。

RS-M24 鐵帶卡式錄音座

- 使用最新MX錄放音頭及SX/F混合雙錄抹音頭，配合高偏流純金屬帶使用，能發揮最高效果。
- 全部輕觸運行掣鈕，操作時寧靜流暢，並可使用無線遙控。
- 先進單聲錄音按掣，配合時間製錄音更感方便。
- 左右獨立螢光棒電平表，有最高準值滯留二秒訊號指示，使錄音時更易獲得最佳效果。
- 抖擻率：0.05%(WRMS)；S/N比：67dB。
- 可加配遙控掣。

查詢電話 3-315111

Technics

信興電器貿易有限公司

服務部：九龍彌敦道38號廣氏工業大廈 電話：3-430161

九龍彌敦道625號廣氏大廈二/三樓 電話：3-315111

香港中環彌敦道1401號 電話：5-258161/3

新加坡萊佛士中心：九龍彌敦道 電話：3-669225

SONY TAPES

總代理：福源電業有限公司
干諾道中122-124號
海濱商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上十時，假日照常)

以上各店均設有維修服務站。

新力牌 SONY

新界版

索綫舖金劫握掌方警灣葵 宗三獲破速迅

討研議會民鄉三灣馬衣青 灣葵
璃玻碎不用採店飾金各促敦司警
護保方警請可行銀款存戶商樓酒

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

長洲傳統節目特多 元宵過後好戲連場

北帝廟搭大戲棚將公演粵劇賀誕

【特訊】長洲傳統節目，在元宵過後，好戲連場。北帝廟搭大戲棚，將公演粵劇賀誕。據悉，此次公演將有多齣名劇，吸引不少市民前往觀看。此外，長洲還將舉行多項傳統活動，如舞龍、舞獅等，為市民帶來精彩的表演。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

【特訊】葵青警區，近來發生多宗搶劫案，其中以搶劫金舖及金飾店最為頻繁。警方表示，近來已破獲三宗搶劫案，並拘捕了三名嫌犯。警方呼籲市民，如發現有可疑人物或車輛，請立即向警方舉報。

好過印銀紙？

最新出375型(雙倍度)
「愛寶迪」小型柯式印刷機

印銀紙當然好，可惜是犯法，但假如閣下購置一部「愛寶迪」A.B. 360型(雙倍度)柯式印刷機，招徠更多生意，便好印銀紙，財源廣進。

「愛寶迪」印刷機操作簡易，佔地特少，轉版快而印刷速度高，成本低廉，最適合印件或作速印。

服務：一方面為你賺錢，另一方面替你省錢。請即致電本公司，預約示範。

最受歡迎的310型，或銷路最廣的360型(雙倍度)，或最新出的375型(雙倍度)「愛寶迪」小型柯式印刷機。

天祥洋行商業機器部
香港高士打道四十七號立興大廈三樓 電話：5-275824

華僑日報主辦 第十屆兒童健康比賽

美國美贊臣大藥廠贊助並贈送獎品及禮物

本報主辦之第十屆兒童健康比賽，旨在提高兒童健康意識，並為兒童提供健康資訊。比賽分為多個組別，歡迎家長帶同子女參加。

比賽日期：五月十一日至五月十六日

比賽地點：香港九龍新界各區

詳情請向本報索取報名表格。

賽比康健童兒屆十第

物禮品獎贈並助醫藥大臣贊美國美

參加者姓名：_____
性別：_____
出生日期：_____
出生證號碼：_____
住址(請寫明新界)：_____
電話：_____
家長簽名：_____
(請附寄參加者一寸半之半身相一張)

寶蓮寺大澳水鄉遊

乘豪華客位專輪往返梅窩
瀏覽東方威尼斯大澳漁村
自由選購著名特產及海味
專車直達昂平寶蓮寺燒香
遍遊大嶼山風光秀麗如畫
鳳凰山齋堂享用精美上素
漫遊茶園品嘗山水豆腐花
觀光石壁水塘賞偉大建設
幸運抽獎奉送趣味禮物包

日期：4月13日(星期日)
時間：上午九時至下午五時
費用：\$78

詳情請向：
四海旅遊有限公司
香港德輔道中中國大廈1702室 電話：5-447137

辦處分來福灣葵 洋三在覽展政廉

息訊廉倡·友工供提

葵青區廉潔發展委員會，為提高市民對廉潔的認識，特在葵青區圖書館舉辦「廉潔發展展覽」。展覽內容豐富，包括廉潔的定義、重要性及如何實踐廉潔等。歡迎市民踴躍參加。

山區操炮露野火 才是引起山火罪首

聯呈鄉事會反對禁焚燒祭品掃墓

葵青區山火頻傳，引起社會關注。有鄉事會代表表示，山火多是由於山區居民在山上焚燒祭品或掃墓時不慎引起的。他們呼籲政府應加強對山火的監管，並嚴禁在山區焚燒祭品或掃墓，以減少山火發生的機會。

屯門紫田寶塘兩村指陳 山火操炮露野火

才是引起山火罪首

葵青區山火頻傳，引起社會關注。有鄉事會代表表示，山火多是由於山區居民在山上焚燒祭品或掃墓時不慎引起的。他們呼籲政府應加強對山火的監管，並嚴禁在山區焚燒祭品或掃墓，以減少山火發生的機會。

招標續建設 增建大廈及小學校舍

【特訊】葵青區政府，現正招標續建設增建大廈及小學校舍。有意投標者，請向葵青區工務局領取投標表格及資料。

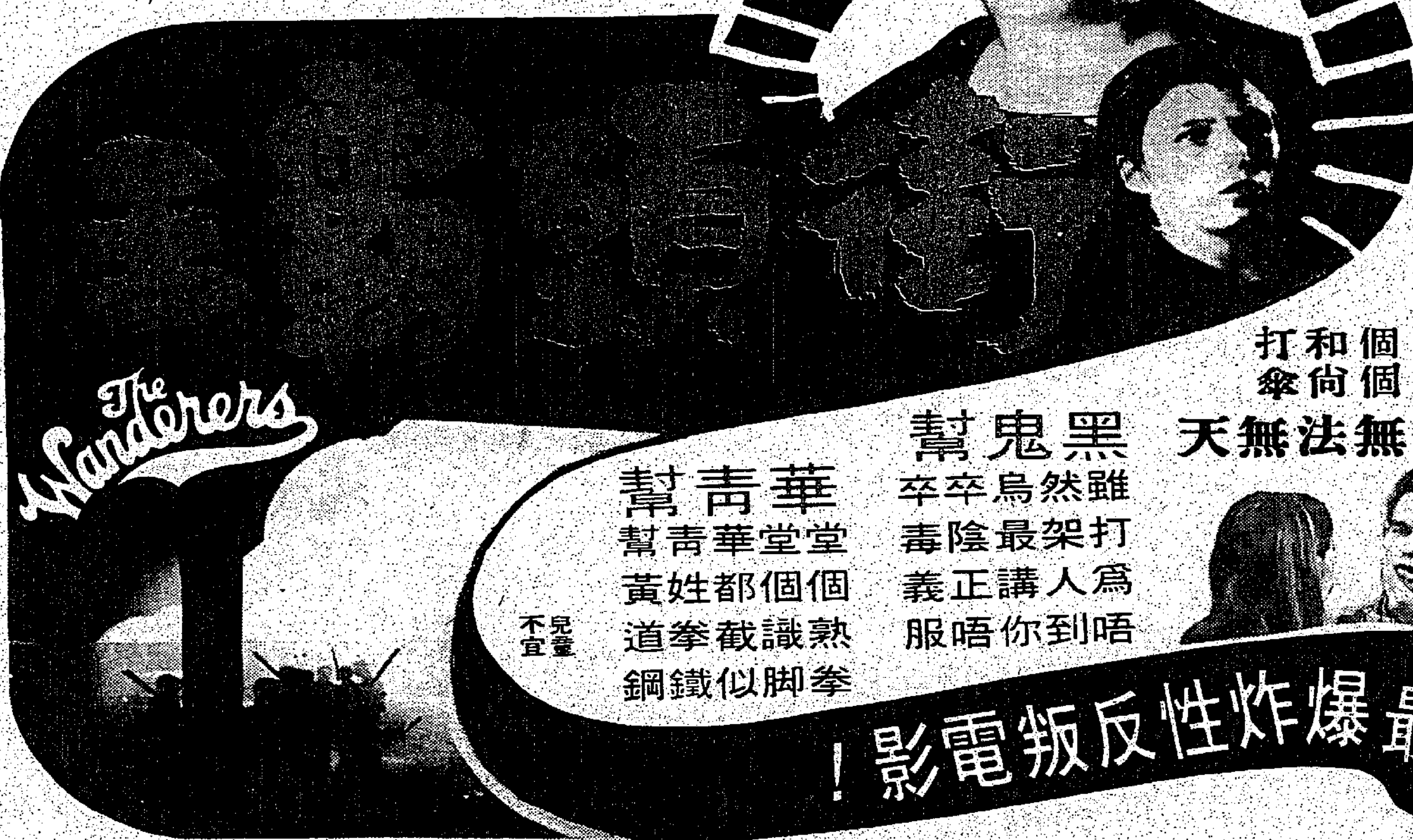
華僑讀者菲島渡假 復活節團暢遊返港

【特訊】華僑讀者菲島渡假團，將於復活節期間返港。該團在菲島期間，曾參觀了當地的風景名勝，並參加了多項活動。歡迎有興趣參加的讀者向本報查詢。

參觀大阪國際展覽 華僑讀者聯誼會應邀七海組特別旅行團

【特訊】華僑讀者聯誼會，應邀參加大阪國際展覽。該會已組建了一個特別旅行團，將於近期出發前往大阪參觀展覽。歡迎有興趣參加的讀者向該會報名。

利舞台 倫敦 影都 新光 英華



油耳出聽你令
座三天預售五院
紀錄賣打破到處全橫掃

幫頭光 黨浪流
磅百三個個 擺頭兩路行
剛金似大力 街通打稱號
頭光剃人人 幫頭光著遇
漢羅白班成 蟹扮兼震脚

打傘 個個
天無 法無

幫青華
幫青華堂堂
黃姓都個個
道拳截識熟
鋼鐵似脚拳

幫鬼黑
卒卒烏然雖
毒陰最架打
義正講人爲
服唔你到唔

！影電叛反性炸爆最來以士戰自

域多利 總統 華盛頓 北角 賓國 金華 冠 旺角 聲 國都 紅磡 金門 尖沙咀 民樂 深水埗 樂聲 國泰 紐約 凱聲

五場戲映
汪禹扮好絕極
！高外寄對架！
小扮子嘢
兒童不宜
汪禹 徐少強 黃秀秀 主演
明午場 踢寶
晚場

昌南
步水深

映天今
本世紀難得一見

死亡真面目

紀錄名片

公除
軍戰
陸更

都京
 5-722883
 天今後最
 亡死
 目面眞
 兒不之死揭賣一攝
 家宜薩亡開料手帳
 映歐大盛天明
 出聲用活史及樂比
 唱歌等超洛降知
 想曲狂大戰
 仙碟 映燒午明
 仙碟 映夜晚

帝后 帝后
五場 五場
動作 動作
辣 辣
夜車 夜車
片影 片影
性公 性公
力破 力破

視聽

逢星期五出版

陳列室雜記之「走寶」

劉智達

這天下午，在一個不可思議的「走寶」機會下，我終於在「陳列室」中，找到了一件「走寶」的「走寶」。

這件「走寶」，是在「陳列室」中，找到的一件「走寶」。

這件「走寶」，是在「陳列室」中，找到的一件「走寶」。

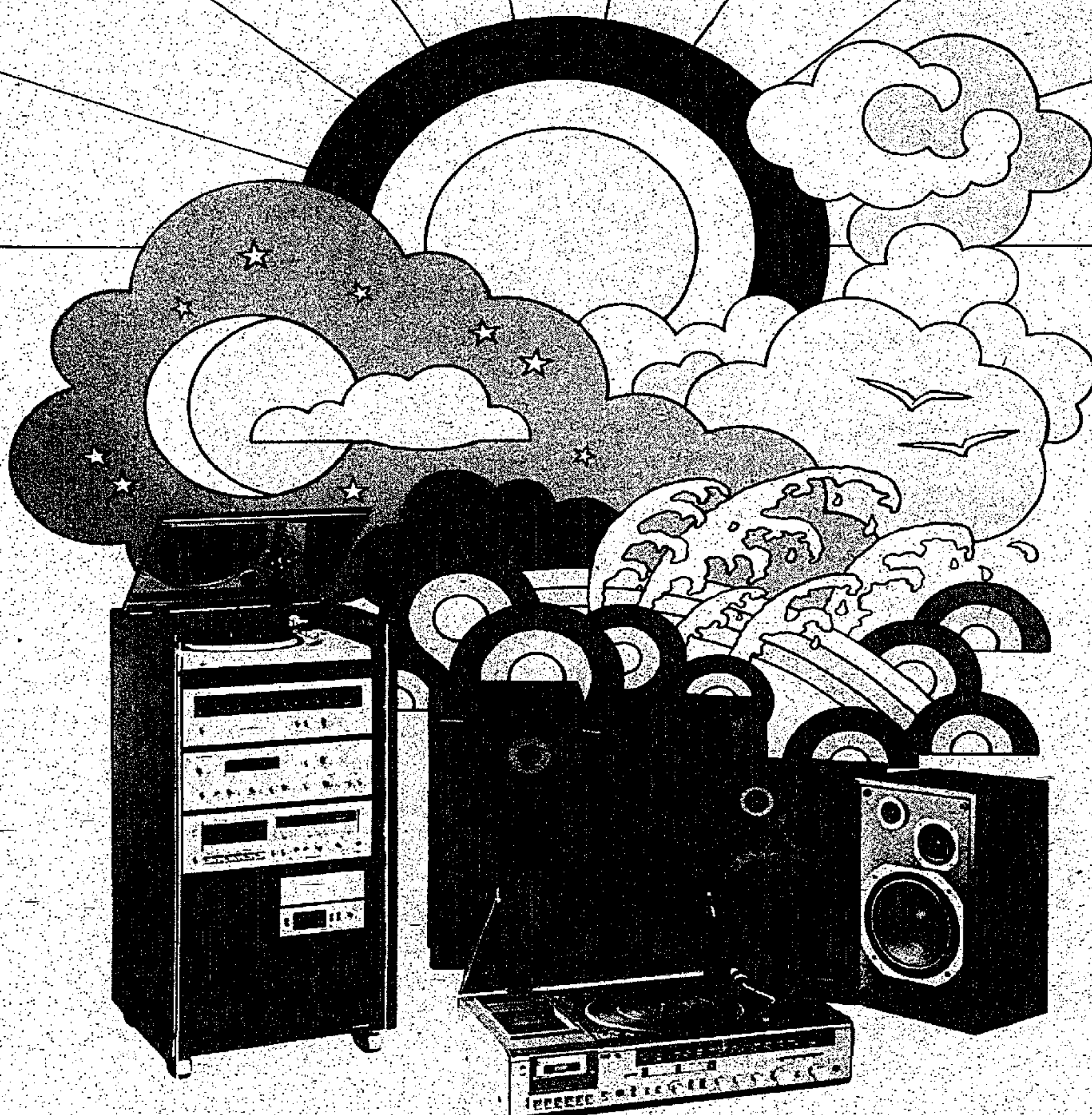
成始年三究研 器音擴型 DM 6

新的均單發三 水準的達元音個

在「陳列室」中，找到了一件「走寶」。

這件「走寶」，是在「陳列室」中，找到的一件「走寶」。

「先驅」奪標稱雙雄 先鋒設計受推崇



先驅77 Hi-Fi套裝

- 2x45W RMS 純類流音機
- AM/FM 雙調諧器
- 超薄型自動回聲石製音響唱盤
- 10吋低音地三路揚聲器
- 精美 Hi-Fi 組合

奪標850 Hi-Fi套裝

- 90W AM/FM/SM 接收器
- PLL 鎖相式 A.B. 揚聲器
- 無比歐卡式 (杜比)
- 自動回聲 FG 唱盤
- 三路 10吋低音揚聲器

信和工程有限公司

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩高(即五寸位)每天收費六十元，三天起碼，最大限刊(五寸位)加色每寸另加三元，長期照刊，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

六神仙

清熱消痰 小兒驚風 喉風喉痛 各症喉症

六神丸

良藥 喉科 兒科 金認明 認明六神丸 認明六神丸 認明六神丸

惠風牌

超靜型冷氣機

AL-66 6600 Btu/hr 3/4 匹馬力 最適合睡房用

只售 \$1,295

中國冷氣有限公司

西德 PLANETA

「斑麗達」小型工業電熨床

1800W HK\$1,214 2,000W HK\$1,340

面積 65CM x 55CM x 13CM 適合小型成衣、毛衫、圍裙、房用、熱力強、簡易快捷、永勝商行有限公司

美景牌打嗝機

CHU KUAN TIME RECORDER

閃光牌停電自動照明燈

CHU KUAN EMERGENCY LIGHT

總代理：捷昇有限公司

投資移民好機會！

加拿大·溫哥華市·印刷公司出賣·生意好·欲知詳情·請來信詢問：

4520 PRINCE ALBERT ST., VANCOUVER B.C. V6V 4K2 CANADA. MR. LEUNG

徵求碎股及各類碎股

和豐號

電話：五十四三三七八七一二

出版社會急聘

①女文員，中五程度，懂英語及打字

②發紙員及跟車數名，年十八至四十，能吃苦耐勞。

有年假，雙糧及醫療福利，有意者請電 620-161，內線一八五接洽。

純粹租房 歡迎預訂

純實千萬 備有豪華套房百餘間 每房設計不同

御苑別墅

兩宮殿裝飾 希聖享受 過時小香港馬路7-11號雅高樓

時租 28元 月租 H728972 H754422-33 專人代客泊車

高級寫字樓及旺舖招售

高士打道223號 寫字樓 532呎

大道東43-59A號 寫字樓 945呎

大道東43-59A號 旺舖 880呎起

跑馬地維多利亞街5號 旺舖 750呎

銅鑼灣怡和街40號 旺舖 750呎

舖位適合銀行，快餐，超級市場及陳列室等

美國 快富牌

美國快富牌家庭電器製造廠領導世界新科技

80年 新貨抵港

Whirlpool

冷氣機 雪櫃 凍肉櫃 洗衣機 乾衣機 製冰機 洗碗碟機 抽濕機 電焗爐

詳情請與本公司聯絡：

營業部：JAMES H.K. HO, TONY W.H. CHAN, THOMAS Y.P. LUK, MARIA CHOW

何鴻基 蘇健雄 周美娟

LEE KIU WONG TAK KWONG SO KIN CHEUNG LEE PING FAI

李維光 蘇健雄 李炳輝

總代理：快富電業有限公司

門市部：香港灣仔道205號 瑞安大廈地下 電話：748393-5

修理部：九龍油蔴地高輝道七號 高輝工業大廈十一字樓C5座 電話：407286-8

運費今起減低

[illegible]

業拆息繼續扳高
美匯受抑跌勢未止

歐洲與亞洲美元利率趨軟，反映國際
價已臻顛峰。美國一小銀行將優惠利息調低四
分一厘，指標作用不大，但已和緩人心。

根據香港、遠東、
金銀及九龍交易第四市
場之交易數值估計，全
日易銀額為九千七百
五十萬港元，七月份上
半至五月廿一日止。

日佈末期息股九
另每十股息一股。
止至六月十一日。
據聞有二十局
無票者有十局

[illegible][illegible]

十一個月期十六厘七五，無起跌。
十二個月期十六厘六分三厘，又十六分二厘，兩個月期十八厘七五，跌四分。
一、一個月期十五厘八分六厘三厘，跌一分。
二、三個月期十五厘八分三厘，六個月期十八厘半，升六分四厘。
行減息與聯邦資金息降
能視為息價調低開端

美國的高利率已經變為極低密內的看法
據八日紐約電：聯儲會金利率已降至百分之零點二五。

相信利率確已到達峯頂

利率高蹶與回降時間早遲，主要決於衰退形成與否是否促使資金需求長期性減退。近日美短債與歐亞元息價調低係伊爾一時反應，銀行行爲爲商賈所左右。

紐約金融市場人士認爲，通貨膨脹是各大商業銀行爲籌調低資金利率，而促使利率下降。

十七元，共成二十七元，五月份開九十五元，六月份開九十五元，七月份開九十五元，八月份開九十五元，九月份開九十五元，十月份開九十五元，十一月份開九十五元，十二月份開九十五元。

市成值大幅回增
做價普遍止跌回升

全日開做總值九千一百五十五萬元，比前日交易值幾倍倍增。恒生指數為七千五百點〇四，回升九點八五。遠東指數為三三四八點一三，升三八點四五。長江實業、大酒店及和記黃埔同升較有力，九龍倉未期息每股九角，另每十股送一股份。

(時報 昨(廿)號)

商況及匯兌：惟前晚多事，雖然昨日市面並沒有產生最大的影響，但交易所收盤後，收盤有置地公司佈告聲明，只是在開市初期隨股市之恒生指數而升近十股，股價的消息，惟對大市一般人心稍起期望，稍

倫敦一英鎊兌美金由二點八八上至二點九二
馬尼拉一美元兌比索由二點八〇上至二點八六
紐約一美元兌日圓由一點九二下跌至一點八九
東京一美元兌日圓：日元兌一元收銀二十四元四角五分
日本：交貨價跌
美元：歐主主要是由於拋售過份所致；已達頂點將及，伊士特短期票化，令美力。

對伊朗增加來港買貨看法
港工商界多數表示懷疑
略旺現勢隨時會受挫

一般認為美國愈強硬，才使動亂愈早結束，經濟交流早日復常，港市經濟真正獲益。港伊旅遊交流一向不多，影響將不大。

（本報的兩間通信公，昨（九）日起接獲（香港）美國）也到經濟不景氣時）

個基本條件，章一實施壓力造成對重大的一個打擊。第二最好有一個個對方不損面子的方法，使雙方讓步。

[illegible]

市真正與長期獲益。
據該位本地工商界
指出，美國對伊制裁
，主要是糧食、藥物及
工業必需品等，而伊
國出口石油，則不受
制裁而會繼續出口。
另說，伊國離港
事實，正如美伊兩國
事件，以上評論。
件，以上評論。
件，以上評論。

也以此類魚類為魚王，而魚王所產之魚子，則為最上品之物，其色如金，其味如蜜，其價亦最昂貴。此魚子之產，亦從外洋運來，因此此魚多也。至於魚子之於人，則無多大之益，而為害甚大。此魚子之產，亦從外洋運來，因此此魚多也。至於魚子之於人，則無多大之益，而為害甚大。

[illegible][illegible]

收。美元再告滑落，馬克日圓同升。

(特稿)經運天山 緊鑼：隨時在暴化的司
升後昨(廿八)日本港金 三〇〇〇 磅六六七
價稍跌至三八元，他金 已到期，這因利率對
匯買跌至四二五元，有金 低息九公厘二三仙，無
外匯又跌，外匯互升 現貨交收。
日匯受當局所阻，故金市

通石油法拉根表示，伊
國石油供應不繼，世界
石油供應將面臨極短缺。
但對本地影如何，
尚不能斷早下月一
日公佈上季月一

能較一九七四年更為
今年上半年業務困難可
以克服。

昨(十日)據棉紡紗廠
業主指出：今一月月一
以來，棉紗售價每袋了

[illegible]

跌五令（特訊）倫敦四月九日電：美元兌英鎊，昨日收市價為一磅四先令二便士，較前日收市價跌五便士。

實上國慶慶祝仍燃炮煙

昨午十二時，在維多利亞紀念堂舉行國慶慶祝大會，會後即燃放炮煙。據悉：昨晚十一時，在維多利亞紀念堂舉行國慶慶祝大會，會後即燃放炮煙。據悉：昨晚十一時，在維多利亞紀念堂舉行國慶慶祝大會，會後即燃放炮煙。

五五收市，較午開市

昨午十二時，在維多利亞紀念堂舉行國慶慶祝大會，會後即燃放炮煙。據悉：昨晚十一時，在維多利亞紀念堂舉行國慶慶祝大會，會後即燃放炮煙。

百港買賣價為人幣三〇

昨午十二時，在維多利亞紀念堂舉行國慶慶祝大會，會後即燃放炮煙。據悉：昨晚十一時，在維多利亞紀念堂舉行國慶慶祝大會，會後即燃放炮煙。

六四，買價二〇

昨午十二時，在維多利亞紀念堂舉行國慶慶祝大會，會後即燃放炮煙。據悉：昨晚十一時，在維多利亞紀念堂舉行國慶慶祝大會，會後即燃放炮煙。

中國向香港轉口增加了，而中國利用香港轉口也較前大幅度增長。

去

**國美在人國
貨期賣
密保再
金存許准擬**

○新規定，在美
國從事商品貿易
交易的外國人今
後將可享受人參
密照，過去
對白銀被控已
成假設此項擬
施。從前在開始
運服照上
正路。

三六下跌至一點七五
三五下跌至一點七
五七下跌至三點

力助 蘇俄銀行
件。英金則每安士
安士報五四
敦黃金則每安士

[illegible]

窩麻鮑魚

(特訊) 儘管近來海味雜貨大勢轉淡，但各埠名產如奇峯鮑、有翅鮑等，卻是奇峰突起的一檔。由於鮑是鮑魚的上品，價值又昂貴，每包四打，約裝一百四十隻，每包定價一百一十元一角，現已減至八十八元。

[illegible][illegible]

全魚 (紐約九日電) 紐約美芝拉聯合銀行 (C) 將匯率由七五減至七三，由五減至四，即自起算。

魚燕 緝私 萬拿 公

位謝目前列入緝私條例之項目及數額，應重新修訂，以配合目前經濟

行政路指財政部私用。

棉紗特種滙兌文憑銀行利息昂貴的壓力，雖、湖南、梧州、海口、元。

二三盤商候寄米仍多

長可文之專三流客

敦股市

報升四點六

(特訊)倫敦於四月二日：倫敦股市指助勞力疲乏，紐博德銀行派發上升三點一五。

會決定。以目前貴貨易購行情，並下列列之條款修正：

財經單位於前集議下，將下列列之條款修正：

管制進口物品、第五項黃金(包括條塊、片、錠)、銅列入管制出口，但准許成磅常帶出境，不加稅關出口。

米、麥、麵粉等均不得以超過一百五十斤計為進出口之數量。

其他如錫魚列入政府限制進口，南非日米等，日本米九三，日米九三。

(特)

元。以上三十四便士。金銀殼
 飾項目：魚翅、燕窩為重要飾品，均不再視為
 新項項目。
 上述項目在英國六十年，年修正後，均未再修
 正，此次大修正，將是過去實際情況的需要。
 據美業人指出：

一、但二、三號飾物仍 照舊價使用方有虧入 一千二百三十包，泰 國皮一百六十包，中售另 七十大包。	四元。金銀飾物每担 一百廿元。金飾新舊 每担一百六十元。 紅寶石每母担一百 六十四元，藍金飾物 每母担一百六十六
--	---

成號紀錄：大隆安
 字號每母担一百六十六

金融行情

[illegible]

與傳統的港澳公司數八百間，估計全港總額有港幣一萬元以上。

香港以彈丸之地，如果經濟持續高企，持續繁榮，經濟成長率，須有百分之三點五，亦有用，而且，須有百分之五，經濟結構必須利用，否則，經濟成長，將變成不景氣，相關的經濟活動，例如，金融、保險、地產、服務業，亦將受其影響，對外來投資，亦將造成不利。

貿易都是可以互惠的，目前中國不問，當地的經濟發展時，其投入，如果香港經濟發展時，其投入，

地區經濟合作在國際經濟要，因為這種合作可以促進經濟，例如，美國國際分工合作，好處，是美國國際共同體，互相照

年底止港澳與粵省補償貿易

據香港政府公佈的資料，去年十二月底止，香港與廣東兩地間之貿易額已達一百零四億元。其中由香港供應內地之貨物價值為六十四億元，而由內地供應香港的貨物價值則為四十億元。由於香港是國際貿易中心，其經濟發展和穩定，主要取決於與中國及歐洲市場之聯繫。

特別是在加坡與馬來西亞及印尼之間的關係，都是香港可以借鑑的。

香港之間地區性合作的好處，在短期而言，港產之出口貨物，如紡織品、電子產品等，在東南亞市場上競爭激烈，若能與當地企業合作，共同開發市場，將大有可為。

在香港投資的態度和政策基本是有條不紊的。一般反觀是中國大陸的經濟發展便需香港資金。然而內地合作的利益豐富並非只有香港也。雖然目前，見習員按十七日限有

理工學院商業管理系高級講師劉佩璋女士在「八十年代的香港經濟發展與國際貿易」專題研討會上，以「港粵之間的經濟合作」為題發表專論，指出港粵經濟發展關係密切，是香港與廣東地區間經濟合作關係的重要優勢。

本報中國經濟研究社受到社會各界的重視，為配合本報「八十年代的香港經濟發展與國際貿易」專題研討會，特刊載劉佩璋女士的專題演講，以供各界參考。

例如石油和銅，由於香港的地理環境，將來較大的基礎是廣設煉銅廠和煉油廠，其次為國際貿易的基礎是廣設倉庫和船塢，其天然港口可以擴大的基礎是廣設貨倉和燃料供應。由於地域狹窄，運輸艱及價格昂貴，香港的流動性生產因素較低，使經濟有進一發展的機會。由於同區國家的合作，也使交通暢通，商業服務，財務發展，而國際產成本。第六，對外經濟技術交流也有助於香港生產新技術。

港股市金融行情

一九八〇年四月廿一日當地時間

倫敦股市 (金時時報指數)

早市	± 2.60 (433.90)
午市	± 0.10 (431.40)

主要股票 (買入及賣出)

豐隆	H.K.S. 12.90	13.10
匯豐	H.K.S. 14.10	14.30
渣打	H.K.S. 7.40	7.60
德華	H.K.S. 3.70	3.80
渣打	H.K.S. 10.80	11.00

外匯市 (道瓊斯工業指數)

開市指數	± 2.48 (789.43)
------	-----------------

收市市 (道瓊斯工業指數)

收市指數	± 22.27 (767.51)
------	------------------

倫敦金市 (每壹鎊)

頭盤	U.S. — 7.50 (539.50)
尾盤	U.S. — 28.00 (526.00)

美元開市價格 (法國克朗)

倫敦	1,862.5	馬
東京	2,190	美
巴黎	249.80	日
	4,325.0	法

[illegible][illegible]

地換地

【特訊】目前香港地產界，正處於一個極其混亂的時期。由於地產界對地價的估計，與政府對地價的估計，相差甚遠。地產界認為地價將會繼續上升，而政府則認為地價將會下降。這種分歧，使得地產界在處理地產時，感到非常困難。地產界認為，地價將會繼續上升，因此他們在處理地產時，會要求較高的價格。而政府則認為，地價將會下降，因此他們在處理地產時，會要求較低的價格。這種分歧，使得地產界在處理地產時，感到非常困難。地產界認為，地價將會繼續上升，因此他們在處理地產時，會要求較高的價格。而政府則認為，地價將會下降，因此他們在處理地產時，會要求較低的價格。這種分歧，使得地產界在處理地產時，感到非常困難。

兩年後大量提高

將接近六千萬噸

【本報訊】據地產界人士估計，兩年後香港地產將會大量提高，屆時地價將會接近六千萬噸。地產界人士認為，兩年後香港地產將會大量提高，屆時地價將會接近六千萬噸。地產界人士認為，兩年後香港地產將會大量提高，屆時地價將會接近六千萬噸。

全球經濟下半年放緩

將對通脹有衝擊

【本報訊】據國際貨幣基金組織（IMF）的報告，全球經濟在下半年將會放緩，這將對通脹產生衝擊。IMF的報告指出，全球經濟在下半年將會放緩，這將對通脹產生衝擊。IMF的報告指出，全球經濟在下半年將會放緩，這將對通脹產生衝擊。

度再午夜場
院九十晚明
影金百海東
都冠樂運方

子小壞
THE CHERRY CHAP
章榮李

狂愛狂歡
NEVER END LOVE
章榮李

來而浪踏
踏浪而來
銘志榮

東方普慶
後勁十足
第十六天

STAR TREK
THE MOTION PICTURE
記遇奇空星

大戰狂想曲
前所未見令你耳目一新
5-27783

Apocalypse Now
馬田辛
羅拔杜華

！劇喜大笑惹狂瘋的態百生人刺諷
司公限有片影樂天：理代

！脚較堂堂，後之羞怕
走佬
！門無地入，路無天上
皮亞李察
on the run
海運
金冠
百樂
映週二第

本港新聞

申請居屋三萬多申請書 有二千份作廢

已購得居屋業主亦混水摸魚 二期樓宇今日攪珠配主

【本報訊】由香港房屋委員會主辦，二萬三千多份申請書，其中二千份作廢。在二萬三千多份申請書中，有二千份作廢。在二萬三千多份申請書中，有二千份作廢。在二萬三千多份申請書中，有二千份作廢。

九龍觀塘道九巴發生交通意外 兩架雙層巴士相撞

導致六名乘客受傷

【本報訊】九龍觀塘道九巴發生交通意外，兩架雙層巴士相撞，導致六名乘客受傷。警方表示，意外發生在觀塘道與九龍灣道交界處，當時兩架雙層巴士正在行駛，突然相撞，導致車上乘客受傷。

買餘歸家遇見色狼 少婦梯間遭人施暴

深水埗少婦被小色狼襲胸

【本報訊】深水埗一名少婦在買完菜後，在樓梯間遇見一名色狼，遭到襲胸。警方表示，該名少婦在買完菜後，在樓梯間遇見一名色狼，遭到襲胸。警方表示，該名少婦在買完菜後，在樓梯間遇見一名色狼，遭到襲胸。

列為縱火及兇殺案 警方追查是否連日前的綁架案

三名被擄男子 已被落案檢控

【本報訊】警方表示，三名被擄男子已被落案檢控，涉及縱火及兇殺案。警方表示，三名被擄男子已被落案檢控，涉及縱火及兇殺案。警方表示，三名被擄男子已被落案檢控，涉及縱火及兇殺案。

本港船舶噸位 躍居世界二位

建議中註冊及貨運配額制度

【本報訊】本港船舶噸位躍居世界第二位，建議中註冊及貨運配額制度。本報訊，本港船舶噸位躍居世界第二位，建議中註冊及貨運配額制度。本報訊，本港船舶噸位躍居世界第二位，建議中註冊及貨運配額制度。

日訪問團在港考察三日後指出 日本企業海外投資 香港是考慮目的地

日中小企業不斷增加 投資香港利率低工人效率具吸引力

【本報訊】日訪問團在港考察三日後指出，日本企業海外投資，香港是考慮目的地。日訪問團在港考察三日後指出，日本企業海外投資，香港是考慮目的地。日訪問團在港考察三日後指出，日本企業海外投資，香港是考慮目的地。

進行颱風實地計劃 預測風暴將更準確

工商界盼能作較長期天氣預測

【本報訊】進行颱風實地計劃，預測風暴將更準確。工商界盼能作較長期天氣預測。進行颱風實地計劃，預測風暴將更準確。工商界盼能作較長期天氣預測。

青少年吸煙者日多 好身心驅使及誤認為成長象徵

「吸煙與健康」展覽會圓滿結束

【本報訊】青少年吸煙者日多，好身心驅使及誤認為成長象徵。「吸煙與健康」展覽會圓滿結束。青少年吸煙者日多，好身心驅使及誤認為成長象徵。「吸煙與健康」展覽會圓滿結束。

東頭邨水喉流海水 居民昨日要食鹹飯

只因鹹淡水喉接駁處出現毛病

【本報訊】東頭邨水喉流海水，居民昨日要食鹹飯。只因鹹淡水喉接駁處出現毛病。東頭邨水喉流海水，居民昨日要食鹹飯。只因鹹淡水喉接駁處出現毛病。

昨晚停電廿分鐘 港島大部份地區

雖有人因電梯幸無傷亡

【本報訊】昨晚停電廿分鐘，港島大部份地區。雖有人因電梯幸無傷亡。昨晚停電廿分鐘，港島大部份地區。雖有人因電梯幸無傷亡。

鴨洲發電站發生故障 港島大部份地區

昨晚停電廿分鐘 雖有人因電梯幸無傷亡

【本報訊】鴨洲發電站發生故障，港島大部份地區。昨晚停電廿分鐘，雖有人因電梯幸無傷亡。鴨洲發電站發生故障，港島大部份地區。昨晚停電廿分鐘，雖有人因電梯幸無傷亡。

涉嫌協助觸犯防衛條例外藉罪犯 一名公司董事被控

准十萬元保釋候訊

【本報訊】涉嫌協助觸犯防衛條例外藉罪犯，一名公司董事被控。准十萬元保釋候訊。涉嫌協助觸犯防衛條例外藉罪犯，一名公司董事被控。准十萬元保釋候訊。

巴士撞貨車 一男重受傷

警方調查是否連日前的綁架案

【本報訊】巴士撞貨車，一男重受傷。警方調查是否連日前的綁架案。巴士撞貨車，一男重受傷。警方調查是否連日前的綁架案。

夜劫尖沙咀公署 網線工打劫財物三千元

網線工打劫財物三千元

【本報訊】夜劫尖沙咀公署，網線工打劫財物三千元。網線工打劫財物三千元。夜劫尖沙咀公署，網線工打劫財物三千元。

澳門人口普查 統計四十五萬

一九七〇年是廿四萬

【本報訊】澳門人口普查，統計四十五萬。一九七〇年是廿四萬。澳門人口普查，統計四十五萬。一九七〇年是廿四萬。

週末禮頓中心舉行 實力未老耆比賽

週末禮頓中心舉行 實力未老耆比賽

【本報訊】週末禮頓中心舉行，實力未老耆比賽。週末禮頓中心舉行，實力未老耆比賽。週末禮頓中心舉行，實力未老耆比賽。

東頭邨水喉流海水 居民昨日要食鹹飯

只因鹹淡水喉接駁處出現毛病

【本報訊】東頭邨水喉流海水，居民昨日要食鹹飯。只因鹹淡水喉接駁處出現毛病。東頭邨水喉流海水，居民昨日要食鹹飯。只因鹹淡水喉接駁處出現毛病。

昨晚停電廿分鐘 港島大部份地區

雖有人因電梯幸無傷亡

【本報訊】昨晚停電廿分鐘，港島大部份地區。雖有人因電梯幸無傷亡。昨晚停電廿分鐘，港島大部份地區。雖有人因電梯幸無傷亡。

鴨洲發電站發生故障 港島大部份地區

昨晚停電廿分鐘 雖有人因電梯幸無傷亡

【本報訊】鴨洲發電站發生故障，港島大部份地區。昨晚停電廿分鐘，雖有人因電梯幸無傷亡。鴨洲發電站發生故障，港島大部份地區。昨晚停電廿分鐘，雖有人因電梯幸無傷亡。

涉嫌協助觸犯防衛條例外藉罪犯 一名公司董事被控

准十萬元保釋候訊

【本報訊】涉嫌協助觸犯防衛條例外藉罪犯，一名公司董事被控。准十萬元保釋候訊。涉嫌協助觸犯防衛條例外藉罪犯，一名公司董事被控。准十萬元保釋候訊。

巴士撞貨車 一男重受傷

警方調查是否連日前的綁架案

【本報訊】巴士撞貨車，一男重受傷。警方調查是否連日前的綁架案。巴士撞貨車，一男重受傷。警方調查是否連日前的綁架案。

夜劫尖沙咀公署 網線工打劫財物三千元

網線工打劫財物三千元

【本報訊】夜劫尖沙咀公署，網線工打劫財物三千元。網線工打劫財物三千元。夜劫尖沙咀公署，網線工打劫財物三千元。

澳門人口普查 統計四十五萬

一九七〇年是廿四萬

【本報訊】澳門人口普查，統計四十五萬。一九七〇年是廿四萬。澳門人口普查，統計四十五萬。一九七〇年是廿四萬。

週末禮頓中心舉行 實力未老耆比賽

週末禮頓中心舉行 實力未老耆比賽

【本報訊】週末禮頓中心舉行，實力未老耆比賽。週末禮頓中心舉行，實力未老耆比賽。週末禮頓中心舉行，實力未老耆比賽。

東頭邨水喉流海水 居民昨日要食鹹飯

只因鹹淡水喉接駁處出現毛病

【本報訊】東頭邨水喉流海水，居民昨日要食鹹飯。只因鹹淡水喉接駁處出現毛病。東頭邨水喉流海水，居民昨日要食鹹飯。只因鹹淡水喉接駁處出現毛病。

昨晚停電廿分鐘 港島大部份地區

雖有人因電梯幸無傷亡

【本報訊】昨晚停電廿分鐘，港島大部份地區。雖有人因電梯幸無傷亡。昨晚停電廿分鐘，港島大部份地區。雖有人因電梯幸無傷亡。

鴨洲發電站發生故障 港島大部份地區

昨晚停電廿分鐘 雖有人因電梯幸無傷亡

【本報訊】鴨洲發電站發生故障，港島大部份地區。昨晚停電廿分鐘，雖有人因電梯幸無傷亡。鴨洲發電站發生故障，港島大部份地區。昨晚停電廿分鐘，雖有人因電梯幸無傷亡。

涉嫌協助觸犯防衛條例外藉罪犯 一名公司董事被控

准十萬元保釋候訊

【本報訊】涉嫌協助觸犯防衛條例外藉罪犯，一名公司董事被控。准十萬元保釋候訊。涉嫌協助觸犯防衛條例外藉罪犯，一名公司董事被控。准十萬元保釋候訊。

巴士撞貨車 一男重受傷

警方調查是否連日前的綁架案

【本報訊】巴士撞貨車，一男重受傷。警方調查是否連日前的綁架案。巴士撞貨車，一男重受傷。警方調查是否連日前的綁架案。

夜劫尖沙咀公署 網線工打劫財物三千元

網線工打劫財物三千元

【本報訊】夜劫尖沙咀公署，網線工打劫財物三千元。網線工打劫財物三千元。夜劫尖沙咀公署，網線工打劫財物三千元。

澳門人口普查 統計四十五萬

一九七〇年是廿四萬

【本報訊】澳門人口普查，統計四十五萬。一九七〇年是廿四萬。澳門人口普查，統計四十五萬。一九七〇年是廿四萬。

週末禮頓中心舉行 實力未老耆比賽

週末禮頓中心舉行 實力未老耆比賽

【本報訊】週末禮頓中心舉行，實力未老耆比賽。週末禮頓中心舉行，實力未老耆比賽。週末禮頓中心舉行，實力未老耆比賽。

華僑文化

詩書畫協會主辦 現代名家書畫展

本月十九日起展出華僑文化中心

本會為弘揚中華文化，促進藝術交流，特舉辦此次現代名家書畫展。參展藝術家均為當代著名畫家，作品涵蓋山水、花鳥、人物、抽象等多種風格，展現了深厚的藝術功底與獨特的創作風格。展覽將持續至本月二十九日，歡迎各界人士踴躍參觀。

救世軍全力推行 優秀青年 培育計劃

培育計劃

救世軍在港推行各項社會服務，其中「優秀青年培育計劃」備受關注。該計劃旨在為青少年提供專業培訓與實踐機會，培養其領導才能與團隊精神。目前，計劃已進入實施階段，多位優秀青年正接受嚴格培訓。

佛學星期班本週日 高永壽講「天人合一」

佛學星期班將於本週日（十九日）下午二時，由高永壽法師主講「天人合一」主題。高法師將從佛學經典出發，深入淺出地闡釋天人合一的哲學思想及其對現代社會的啟示。

鄉鄰畫會本年度 第四次雅集紀興

新世畫友近作 聯展昨晚圓滿

鄉鄰畫會本年度第四次雅集，於昨晚圓滿結束。此次雅集吸引了眾多畫友參加，大家共同切磋藝術，交流心得。聯展作品豐富多彩，展現了畫友們的才情與修養。

會堂 提供區民文藝活動

演木 偶戲

會堂為豐富區民文藝生活，特舉辦木偶戲表演。此次演出的木偶戲選目精彩，動作靈活，深受觀眾喜愛。活動旨在弘揚傳統文化，增進社區凝聚力。

天下為公

（上）「畫韻」（趙少昂）。（下）「雲山圖」（王羲之）。（中）「天下為公」（國畫）。（右）「五子」（趙孟頫）。（本月十四至十七日，在會堂展出，由佛學中心主辦）

「尋找生命的意義」 大會堂演講

演講者：陳永壽
時間：本月十九日（星期日）下午二時
地點：大會堂演講廳

徐達之港卅年書畫展 今日在大會堂八樓揭幕

展出近作一百五十餘點

陳永壽設藝風畫苑 週六日授水彩畫

時間：本月十九、二十日（星期六、日）上午十時至下午四時
地點：藝風畫苑

SHOWA LINE

全貨櫃航線（兼收冷櫃貨）
往美國西岸及加拿大等埠
（兼收往日本、台灣及小呂宋貨物）

★有利雅士輪	M.S. "ELECTRO ACE" (VOY. 41)	四月十四日抵港
★光榮雅士輪	M.S. "GLORY ACE" (VOY. 26)	四月十九日抵港
★華利雅士輪	M.S. "FAMILY ACE" (VOY. 29)	四月廿二日抵港
★英德雅士輪	M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 63)	四月廿五日抵港
★亞洲雅士輪	M.S. "ASIA ACE" (VOY. 96)	四月廿八日抵港

★直航：小呂宋

亞拉伯灣全貨櫃快速航線
直航：★刁拜（十次航線）、達文、科威特、巴士拿

澳洲亞丸	M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY. 04/109)	四月廿五日抵港
和川丸	M.S. "KAZUKAWA MARU" (VOY. 01/110)	五月一日抵港
東亞丸	M.S. "TOHO MARU" (VOY. 03/111)	五月十一日抵港

★兼收刁拜散裝貨物

貨物日期：船期前一天下午五時
收貨站：九龍油蔴地太平洋輪船有限公司
電話：(04) 809 116, (04) 817 75
碼頭現代貨櫃碼頭 電話：(02) 682 89
(日本散裝貨物用碼頭收貨站)

SANKYO LINE

三協通株式會社

直航：小呂宋

岩手輪	M.S. "IWATE" (VOY. 10)	四月十八日抵港
馬來人輪	M.S. "THE MALAYAN" (VOY. 115)	四月廿四日抵港

★星馬線

直航：星加坡、巴生港

依利沙星輪	M.S. "ELYSIAN STAR" (VOY. 4)	四月十三日抵港
山幸丸	M.S. "SANKOU MARU" (VOY. 4)	五月三日抵港

請各貨主即來本公司辦理貨物手續，否則將有倉庫一切費用及水、火、火險等費，概由貨主負責。

中央航業有限公司
CENTRAL MARINE LTD.
香港中環皇后大道中 111 號 11 樓
電話：(02) 260 111, 260 112, 260 113

香港輪船有限公司

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲、美洲、非洲、大洋洲、印度、東南亞、中東、地中海、黑海、紅海、波斯灣、阿拉伯海、印度洋、大西洋、太平洋、北冰洋、南冰洋、全球各埠

海峽輪	12-19/4	20/4
日光輪	27/4-2/5	3/5
雅利洲輪	9-15/5	16/5
APLI CHAU	10/4	11/4
YUEN CHAU	14-19/4	20/4
PEARL ISLAND	14-19/4	20/4
南丫島輪	10/4	11/4
★星加坡輪	14-20/4	21/4
SINGAPORE ISLAND	14-20/4	21/4
長洲輪	20-26/4	27/4
CHEUNG CHAU	20-26/4	27/4
大嶼輪	20-26/4	27/4
LANTAO ISLAND	20-26/4	27/4

直航：刁拜、巴達維亞、達文、科威特、巴士拿

貨物日期：船期前一天下午五時
收貨站：九龍油蔴地太平洋輪船有限公司
電話：(04) 809 116, (04) 817 75
碼頭現代貨櫃碼頭 電話：(02) 682 89
(日本散裝貨物用碼頭收貨站)

TEHO LINE

日本東方輪船有限公司
往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲、美洲、非洲、大洋洲、印度、東南亞、中東、地中海、黑海、紅海、波斯灣、阿拉伯海、印度洋、大西洋、太平洋、北冰洋、南冰洋、全球各埠

M.S. "HOWA MARU" 豐和丸	四月十二日抵港
M.S. "HOWA MARU" 豐和丸	四月十四日抵港

直航：小呂宋

貨物日期：船期前一天下午五時
收貨站：九龍油蔴地太平洋輪船有限公司
電話：(04) 809 116, (04) 817 75
碼頭現代貨櫃碼頭 電話：(02) 682 89
(日本散裝貨物用碼頭收貨站)

百保利輪船公司

The SuperCarriers
往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲、美洲、非洲、大洋洲、印度、東南亞、中東、地中海、黑海、紅海、波斯灣、阿拉伯海、印度洋、大西洋、太平洋、北冰洋、南冰洋、全球各埠

季候風	M. MONSOON	12/4 14/4
百保泰	BARBAR TAIF	19/4 21/4
翠湖	TSU	25/4 27/4

直航：小呂宋

貨物日期：船期前一天下午五時
收貨站：九龍油蔴地太平洋輪船有限公司
電話：(04) 809 116, (04) 817 75
碼頭現代貨櫃碼頭 電話：(02) 682 89
(日本散裝貨物用碼頭收貨站)



中國民航珍寶客機 經已正式投入服務

中航今後將有更多珍寶機加入國際航線

【本報訊】中國民航珍寶客機，已於本月一日正式投入服務。此種客機係由中國民航局向美國波音公司訂購，係一種四引擎、雙層客艙、可容載二百名乘客之大型客機。此種客機之投入服務，將使中國民航之國際航線，由目前之波音七四七客機，增加至波音七四七及波音七四七-300兩種客機。此種客機之投入服務，將使中國民航之國際航線，由目前之波音七四七客機，增加至波音七四七及波音七四七-300兩種客機。此種客機之投入服務，將使中國民航之國際航線，由目前之波音七四七客機，增加至波音七四七及波音七四七-300兩種客機。

台灣觀光旅館 與建數字激增

現時客房總數達一萬八千間

【本報訊】由於觀光客逐年增加，台灣觀光旅館之興建，近年來有激增之勢。據統計，目前台灣觀光旅館之客房總數已達一萬八千間。此種旅館之興建，將使台灣之觀光業，由目前之觀光業，增加至觀光業及觀光業兩種業。此種旅館之興建，將使台灣之觀光業，由目前之觀光業，增加至觀光業及觀光業兩種業。此種旅館之興建，將使台灣之觀光業，由目前之觀光業，增加至觀光業及觀光業兩種業。

亞細亞航空 巴哈馬九從高雄到

檳榔下週一抵埠

【本報訊】亞細亞航空公司，將於下週一由高雄飛往巴哈馬。此種航線之開辦，將使亞細亞航空公司之國際航線，由目前之亞細亞航空公司，增加至亞細亞航空公司及亞細亞航空公司兩種航線。此種航線之開辦，將使亞細亞航空公司之國際航線，由目前之亞細亞航空公司，增加至亞細亞航空公司及亞細亞航空公司兩種航線。此種航線之開辦，將使亞細亞航空公司之國際航線，由目前之亞細亞航空公司，增加至亞細亞航空公司及亞細亞航空公司兩種航線。

日本郵船公司 建造三艘貨輪

輪船公司電話

【本報訊】日本郵船公司，將於下週一由高雄飛往巴哈馬。此種航線之開辦，將使日本郵船公司之國際航線，由目前之日本郵船公司，增加至日本郵船公司及日本郵船公司兩種航線。此種航線之開辦，將使日本郵船公司之國際航線，由目前之日本郵船公司，增加至日本郵船公司及日本郵船公司兩種航線。此種航線之開辦，將使日本郵船公司之國際航線，由目前之日本郵船公司，增加至日本郵船公司及日本郵船公司兩種航線。

入口船期表

船名	由何處來	日期	時間
NEPTUNE ZIRCON	日本	十一	上午十一時
NEPTUNE DIAMOND	日本	十一	上午十一時
EUG. KWIATKOWSKI	日本	十一	上午十一時
NL. KATWIJK	日本	十一	上午十一時
BUNGA PERMAI	日本	十一	上午十一時
WORLD LION	日本	十一	上午十一時
UNION CONCORD	日本	十一	上午十一時
GREEN FORWARD	日本	十一	上午十一時
NL. KOREA	日本	十一	上午十一時
AEGIS HELLENIC	日本	十一	上午十一時
KING HWA	日本	十一	上午十一時
HSING HWA	日本	十一	上午十一時
KIEN HWA	日本	十一	上午十一時
KWANG TA	日本	十一	上午十一時
HAI YONG	日本	十一	上午十一時
SANTA INES	日本	十一	上午十一時
SOL TULLA	日本	十一	上午十一時
HOWA MARU	日本	十一	上午十一時
KARA CAREER	日本	十一	上午十一時
TRISAKTI	日本	十一	上午十一時
HIMALAYA MARU	日本	十一	上午十一時
IWATE MARU	日本	十一	上午十一時
CHEVALIER ROSE	日本	十一	上午十一時
SL. MCLEAN	日本	十一	上午十一時
VIVIAN	日本	十一	上午十一時
ZIM MONTREAL	日本	十一	上午十一時
TAI POO SEK	日本	十一	上午十一時
HVAPYUNG ACE	日本	十一	上午十一時
TEVIOTBAN	日本	十一	上午十一時
FRANKFORT ODER	日本	十一	上午十一時
HENRIETTE MAERSK	日本	十一	上午十一時
MARY STAR	日本	十一	上午十一時
DOLLY TURMAN	日本	十一	上午十一時
VENUS	日本	十一	上午十一時
VALLE DE UNZA	日本	十一	上午十一時
OCEAN HARVEST	日本	十一	上午十一時
GOLD VARD	日本	十一	上午十一時
MARINE OBTAINER	日本	十一	上午十一時
GRODEKOV	日本	十一	上午十一時
AUST. ENTERPRISE	日本	十一	上午十一時
SL. EVELYN MAERSK	日本	十一	上午十一時
EVER HANSOM	日本	十一	上午十一時
JOHNEVERETT	日本	十一	上午十一時
STRAIT CONTAINER	日本	十一	上午十一時
ALEMANIA EXPRESS	日本	十一	上午十一時
EVER FAITH	日本	十一	上午十一時
KOKAI MARU	日本	十一	上午十一時
CHITTI TANTHUNWANT	日本	十一	上午十一時
CURASCO MARU	日本	十一	上午十一時
SELANDIA	日本	十一	上午十一時
KALAYAN BONA	日本	十一	上午十一時
CRISTOL MARU	日本	十一	上午十一時
WESER EXPRESS	日本	十一	上午十一時
TOKIO EXPRESS	日本	十一	上午十一時
HAI MING	日本	十一	上午十一時
HAI IN	日本	十一	上午十一時
HAI CHANG	日本	十一	上午十一時
TUNG HAI	日本	十一	上午十一時
MOONSON	日本	十一	上午十一時
CHEI LAI	日本	十一	上午十一時
APOLINO	日本	十一	上午十一時
FORMOSA CONTAINER	日本	十一	上午十一時
EVER VOYAGER	日本	十一	上午十一時
EVER SPRING	日本	十一	上午十一時
E.R. BRUGGE	日本	十一	上午十一時
NICARAGUA MARU	日本	十一	上午十一時
PABLOEVERETT	日本	十一	上午十一時
AMARANTOS	日本	十一	上午十一時
ORT. IMPORTER	日本	十一	上午十一時
TIMBER INDIAH	日本	十一	上午十一時
LAMTONG ISLAND	日本	十一	上午十一時
NEPTUNE TOPAZ	日本	十一	上午十一時
EARGO ACE	日本	十一	上午十一時
SARGODHA	日本	十一	上午十一時
MCKINNEY MAERSK	日本	十一	上午十一時
NL. KORE	日本	十一	上午十一時
SAVOY STAR	日本	十一	上午十一時
AM. ASTRONAUT	日本	十一	上午十一時
ORT. RESEARCHER	日本	十一	上午十一時
EASTERN MERCURY	日本	十一	上午十一時
BELA ROZO	日本	十一	上午十一時
MAW LAMYANG	日本	十一	上午十一時
KITANO MARU	日本	十一	上午十一時
KI MARU	日本	十一	上午十一時
SEAMASTER I	日本	十一	上午十一時
SL. LIBERATOR	日本	十一	上午十一時
PRES. TAFT	日本	十一	上午十一時
NL. MAIN	日本	十一	上午十一時
UNRYU	日本	十一	上午十一時
CECILIE MAERSK	日本	十一	上午十一時
LEDA MAERSK	日本	十一	上午十一時
TEMPO	日本	十一	上午十一時
ASIAN PEVRL	日本	十一	上午十一時
MAH	日本	十一	上午十一時
GOLD JEDDAH	日本	十一	上午十一時
FOO HSING	日本	十一	上午十一時
HAI WANG	日本	十一	上午十一時
HSING HWA	日本	十一	上午十一時
ORT. DESTINY	日本	十一	上午十一時
PRES. GRANT	日本	十一	上午十一時
ADRIAN MAERSK	日本	十一	上午十一時
SHUHEI MARU	日本	十一	上午十一時
K. PAKHOMOV	日本	十一	上午十一時
P. ABOITZ	日本	十一	上午十一時
AKRITAS	日本	十一	上午十一時
UNION NEW YORK	日本	十一	上午十一時
HAI LONG	日本	十一	上午十一時
TAI FOK SHAN	日本	十一	上午十一時
CHINA CONTAINER	日本	十一	上午十一時
VANIL	日本	十一	上午十一時
LIBERATOR	日本	十一	上午十一時
GOLD ALISA	日本	十一	上午十一時
NL. FREETOWN	日本	十一	上午十一時
GLORY ACE	日本	十一	上午十一時
ZIM EILAT	日本	十一	上午十一時
SL. TRADE	日本	十一	上午十一時
AUST. EXPLORER	日本	十一	上午十一時

出口船期表

船名	往何處	日期	時間
NEPTUNE ZIRCON	日本	十一	上午十一時
NEPTUNE DIAMOND	日本	十一	上午十一時
EUG. KWIATKOWSKI	日本	十一	上午十一時
NL. KATWIJK	日本	十一	上午十一時
BUNGA PERMAI	日本	十一	上午十一時
WORLD LION	日本	十一	上午十一時
UNION CONCORD	日本	十一	上午十一時
GREEN FORWARD	日本	十一	上午十一時
NL. KOREA	日本	十一	上午十一時
AEGIS HELLENIC	日本	十一	上午十一時
KING HWA	日本	十一	上午十一時
HSING HWA	日本	十一	上午十一時
KIEN HWA	日本	十一	上午十一時
KWANG TA	日本	十一	上午十一時
HAI YONG	日本	十一	上午十一時
SANTA INES	日本	十一	上午十一時
SOL TULLA	日本	十一	上午十一時
HOWA MARU	日本	十一	上午十一時
KARA CAREER	日本	十一	上午十一時
TRISAKTI	日本	十一	上午十一時
HIMALAYA MARU	日本	十一	上午十一時
IWATE MARU	日本	十一	上午十一時
CHEVALIER ROSE	日本	十一	上午十一時
SL. MCLEAN	日本	十一	上午十一時
VIVIAN	日本	十一	上午十一時
ZIM MONTREAL	日本	十一	上午十一時
TAI POO SEK	日本	十一	上午十一時
HVAPYUNG ACE	日本	十一	上午十一時
TEVIOTBAN	日本	十一	上午十一時
FRANKFORT ODER	日本	十一	上午十一時
HENRIETTE MAERSK	日本	十一	上午十一時
MARY STAR	日本	十一	上午十一時
DOLLY TURMAN	日本	十一	上午十一時
VENUS	日本	十一	上午十一時
VALLE DE UNZA	日本	十一	上午十一時
OCEAN HARVEST	日本	十一	上午十一時
GOLD VARD	日本	十一	上午十一時
MARINE OBTAINER	日本	十一	上午十一時
GRODEKOV	日本	十一	上午十一時
AUST. ENTERPRISE	日本	十一	上午十一時
SL. EVELYN MAERSK	日本	十一	上午十一時
EVER HANSOM	日本	十一	上午十一時
JOHNEVERETT	日本	十一	上午十一時
STRAIT CONTAINER	日本	十一	上午十一時
ALEMANIA EXPRESS	日本	十一	上午十一時
EVER FAITH	日本	十一	上午十一時
KOKAI MARU	日本	十一	上午十一時
CHITTI TANTHUNWANT	日本	十一	上午十一時
CURASCO MARU	日本	十一	上午十一時
SELANDIA	日本	十一	上午十一時
KALAYAN BONA	日本	十一	上午十一時
CRISTOL MARU	日本	十一	上午十一時
WESER EXPRESS	日本	十一	上午十一時
TOKIO EXPRESS	日本	十一	上午十一時
HAI MING	日本	十一	上午十一時
HAI IN	日本	十一	上午十一時
HAI CHANG	日本	十一	上午十一時
TUNG HAI	日本	十一	上午十一時
MOONSON	日本	十一	上午十一時
CHEI LAI	日本	十一	上午十一時
APOLINO	日本	十一	上午十一時
FORMOSA CONTAINER	日本	十一	上午十一時
EVER VOYAGER	日本	十一	上午十一時
EVER SPRING	日本	十一	上午十一時
E.R. BRUGGE	日本	十一	上午十一時
NICARAGUA MARU	日本	十一	上午十一時
PABLOEVERETT	日本	十一	上午十一時
AMARANTOS	日本	十一	上午十一時
ORT. IMPORTER	日本	十一	上午十一時
TIMBER INDIAH	日本	十一	上午十一時
LAMTONG ISLAND	日本	十一	上午十一時
NEPTUNE TOPAZ	日本	十一	上午十一時
EARGO ACE	日本	十一	上午十一時
SARGODHA	日本	十一	上午十一時
MCKINNEY MAERSK	日本	十一	上午十一時
NL. KORE	日本	十一	上午十一時
SAVOY STAR	日本	十一	上午十一時
AM. ASTRONAUT	日本	十一	上午十一時
ORT. RESEARCHER	日本	十一	上午十一時
EASTERN MERCURY	日本	十一	上午十一時
BELA ROZO	日本	十一	上午十一時
MAW LAMYANG	日本	十一	上午十一時
KITANO MARU	日本	十一	上午十一時
KI MARU	日本	十一	上午十一時
SEAMASTER I	日本	十一	上午十一時
SL. LIBERATOR	日本	十一	上午十一時
PRES. TAFT	日本	十一	上午十一時
NL. MAIN	日本	十一	上午十一時
UNRYU	日本	十一	上午十一時
CECILIE MAERSK	日本	十一	上午十一時
LEDA MAERSK	日本	十一	上午十一時
TEMPO	日本	十一	上午十一時
ASIAN PEVRL	日本	十一	上午十一時
MAH	日本	十一	上午十一時
GOLD JEDDAH	日本	十一	上午十一時
FOO HSING	日本	十一	上午十一時
HAI WANG	日本	十一	上午十一時
HSING HWA	日本	十一	上午十一時
ORT. DESTINY	日本	十一	上午十一時
PRES. GRANT	日本	十一	上午十一時
ADRIAN MAERSK	日本	十一	上午十一時
SHUHEI MARU	日本	十一	上午十一時
K. PAKHOMOV	日本	十一	上午十一時
P. ABOITZ	日本	十一	上午十一時
AKRITAS	日本	十一	上午十一時
UNION NEW YORK	日本	十一	上午十一時
HAI LONG	日本	十一	上午十一時
TAI FOK SHAN	日本	十一	上午十一時
CHINA CONTAINER	日本	十一	上午十一時
VANIL	日本	十一	上午十一時
LIBERATOR	日本	十一	上午十一時
GOLD ALISA	日本	十一	上午十一時
NL. FREETOWN	日本	十一	上午十一時
GLORY ACE	日本	十一	上午十一時
ZIM EILAT	日本	十一	上午十一時
SL. TRADE	日本	十一	上午十一時
AUST. EXPLORER	日本	十一	上午十一時

今日空郵 (星期五)
郵寄時間
上午十一時
下午二時
下午三時
下午四時
下午五時
下午六時
下午七時
下午八時
下午九時
下午十時
下午十一時
下午十二時

今日空郵 (星期五)
郵寄時間
上午十一時
下午二時
下午三時
下午四時
下午五時
下午六時
下午七時
下午八時
下午九時
下午十時
下午十一時
下午十二時

亞細亞航空
巴哈馬九從高雄到
檳榔下週一抵埠

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

日本郵船公司
建造三艘貨輪
輪船公司電話

學能推理練習專欄

智慧社提供資料

數字推理 (六)

數字推理練習六
數的辨認

選出下列每題的正確答案，並在它的下面畫一橫線。

1. $\frac{6}{8}$ B $\frac{9}{12}$ C $\frac{3}{4}$ D $\frac{4}{15}$ E $\frac{5}{18}$
2. A 13 B 23 C 33 D 43 E 53
3. A 12 B 32 C 42 D 52 E 72
4. A $\frac{27}{9}$ B $\frac{12}{4}$ C $\frac{30}{10}$ D $\frac{45}{15}$ E $\frac{32}{8}$
5. A 5斤 B 10米 C 10磅 D 5次 E 14元
6. P 60克 Q 0.6元 R $\frac{15}{25}$ 元
7. P 4 Q 8 R 9 S 12 T 16
8. P 1.06元 Q $\frac{3}{50}$ R 106分

9. P 8 Q 16 R 32 S 48 T 64
10. P $\frac{10}{2}$ 米 Q 50米 R 0.005千米
11. A 1元2角 B 12角 C $\frac{12}{10}$ D 1.2元 E 120分
12. A $\frac{10}{8}$ B $\frac{10}{4}$ C $\frac{10}{6}$ D $\frac{20}{16}$ E $\frac{10}{10}$
13. A 3 B 300% C $\frac{12}{4}$ D 0.3 E $\frac{300}{100}$
14. A $\frac{15}{16}$ B $\frac{3}{5}$ C $\frac{6}{7}$ D $\frac{9}{10}$ E $\frac{13}{14}$
15. A 9 B 16 C 36 D 64 E 100
16. P 7 Q 17 R 27 S 37 T 47
17. P $\frac{1}{3}$ Q $\frac{4}{7}$ R $\frac{3}{8}$ S $\frac{2}{9}$ T $\frac{5}{12}$
18. P 56 Q 21 R 35 S 49 T 63
19. P 7米 Q 17厘米 R 2千米
20. P 13 Q 5 R 7 S 9 T 11

- 茶 ①D ②C ③C ④E ⑤B
⑥P ⑦R ⑧T ⑨S ⑩Q
茶 ⑪C ⑫E ⑬D ⑭B ⑮A
⑯R ⑰Q ⑱F ⑲T ⑳S

官小教師接大信封

因「超出工作需要」

壹式捌人收多為任教美術手工家政科
學生輔導主任交缺教育司望教師填補
官非會定週日召開大會討論

(本報專訊) 據教育司署接獲一百二十八名小學教員，在信內表示，因小學教員工作繁重，且待遇偏低，要求教育司署考慮調升小學教員之地位，並將其納入公務員序列。教育司署接獲此信後，已交由有關部門研究，並將於下週日召開大會討論。據悉，小學教員的工作範圍不僅包括教學，還包括學生輔導、課外活動等，其工作性質與中學教員有所不同。教育司署表示，將根據實際情況，考慮調升小學教員之地位，以資鼓勵。

本港應設科學研究基金

免人材外流社會蒙損失

諸員兩生醫藥學獲獎人柯祖亞力申
本港應設科學研究基金，以鼓勵本地科學家從事研究工作，免人材外流社會蒙損失。柯祖亞力申表示，目前本港缺乏科學研究基金，許多優秀的科學家為了尋求發展機會，不得不前往海外。他認為，設立科學研究基金可以為本地科學家提供必要的經費支持，從而留住人才，促進本地科學事業的發展。他呼籲政府及社會各界關注科學研究，共同為建立一個良好的科研環境而努力。

計劃系學計設院學工理

程課位學計設辦開

年三為定期業修

主為計設達傳及品產以期初程課
續延之程課憑文計設制年兩為將

(特訊) 香港理工學院工程設計系，為配合社會需要，特設工程設計學位課程。該課程旨在培養具備工程設計能力的專業人才，為期三年。課程內容包括工程設計原理、工程設計方法、工程設計實踐等。該系表示，將根據社會需求，不斷調整課程內容，以確保學生畢業後能具備良好的就業競爭力。

入學試分
甲乙兩卷
甲卷為選擇題，乙卷為問答題。考生須在兩卷中選擇一科作答。該考試旨在評估考生的工程設計能力，為錄取名單提供參考。該系表示，將根據考試結果，擇優錄取名額有限，考生應認真準備。

明德會考模範測驗
多科仍有少量存書
本會為協助考生備考，特設模範測驗，並提供多種科目之參考資料。目前尚有少量存書，欲購從速。該會表示，將繼續關注考試動態，為考生提供更多優質服務。

點心集

再派大信封

本報為回饋讀者，特設「點心集」專欄，每日提供精彩內容。讀者可致電本報索取，數量有限，送完即止。

勵獎譽榮高崇軍童

獎頒督港日治佐聖

聖佐治日港督頒發榮譽獎，表彰在童軍活動中表現優異的成員。獲獎成員包括：高崇、榮譽、童軍等。港督表示，這些成員在童軍活動中表現出色，為社會做出了積極貢獻，特此頒發榮譽獎以資鼓勵。

加拿大溫哥華

ALPHA COLLEGE

1820 RENFREW STREET, VANCOUVER, B.C.
V5M3H9

本校設於溫哥華市中心，由前教育界人士主理，以不牟利為宗旨，為協助港人升學各大學。本校提供多種課程，包括英語、數學、科學等，並設有學生宿舍。歡迎查詢。

加拿大溫哥華

百威英文書院

本院設於溫哥華市中心，由前教育界人士主理，以不牟利為宗旨，為協助港人升學各大學。本院提供多種課程，包括英語、數學、科學等，並設有學生宿舍。歡迎查詢。

1980 中學會考試題預習專欄

歷史 (廿六)

明德出版社胡應亮提供資料

History (26)
Philip Y. L. Woo
Mill & Dale Press Ltd

Describe Japan's activities in East Asia during the First World War. How did China and the great powers react to such activities?

The East Asian international scene was peaceful and stable before the outbreak of the First World War in 1914. In that year, however, because of the war which occupied the attention of the European great powers, Japan seized the golden opportunity (when international constraint was absent) to advance her interests in the East Asian region. First, she entered war on the side of the Allies (Britain, France and Russia) against the Central powers (Germany and Austria) and made use of the excuse to seize Kiaochow in Shantung of China from German hands. The British were of course displeased, but since they are preoccupied with war in Europe, they just could not put up any effective opposition. Britain needed Japan's cooperation as long as the First World War was on. Besides, when asked by Britain about the intention, Japan replied that Kiaochow would be returned to China after the war. By late 1914, all the former German rights and leases in Shantung had fallen into

Japanese hands. It could be well expected that China could not oppose such a Japanese seizure. At the same time, the Japanese navy turned to the South Pacific and occupied the German island colonies there, such as the Marshall and the Yap.

The reasons for Japan's doing so were long-term. Many Japanese businessmen, politicians and militarists had for long advocated a stronger foreign policy (which ran against the traditional policy of co-operation with the Western powers in the game of imperialism). This younger generation of Japanese were rising in influence in disobedience to the genro ("elders", aged Meiji leaders), who favoured continuation of the traditional policy.

In China, Japan's position was declining. Politically, Yuan Shih-k'ai was unco-operative with Japan but was pro-Western, or more exactly, pro-British. Secondly, economic competition and rivalry posed great threats to Japan's interests in Manchuria, especially as Japan did not have the superior economic power to compete successfully with the West. Many Japanese ultra-nationalists favoured a more forceful attitude toward China; the Black Dragon Society, for instance, argued for the demand of far-reaching concessions to be made to China. This formed the background to the presentation of the 21 Demands to Yuan Shih-k'ai by Japan in 1915, only a few months after the seizure of Kiaochow.

Yuan's reaction to the Demands was a mixed one. On the one hand, if he accepted the Demands, he would receive

Japanese support for his attempt at restoring a monarchy, which he wanted. On the other hand, however, he knew how treacherous it was if he were to do so, in view of forceful Chinese nationalism. Realizing that China alone was too weak to resist Japan, Yuan turned to the other great powers, especially the US, for assistance. He deliberately delayed the negotiation for the Demands, while revealing them bit by bit to the West. The reaction of the US and Britain was one of general opposition and protest. But because of the First World War, they decided not to intervene to check Japan. As for France and Russia, no objection was made, since they wanted to win Japanese friendship and draw Japan into more active war-effort against Germany and Austria. France even advised China to accept the Demands.

Without foreign aid, China had no other alternative but to accept the 21 Demands. Accordingly, all German rights in Shantung were transferred to Japan; the Japanese leases in South Manchuria (Port Arthur and Dairen) were extended to 99 years; control over the Hanyehp'ing Company was given to Japan; and China promised that ports and islands along the China coast would not be ceded to other countries.

But Japan feared that all these privileges might be lost once the war ended and Western opposition revived. Thus she made agreements with the powers and even China as safeguards. Firstly, an alliance was made with Russia in 1916. Secondly, secret agreements were made with Britain, France, Italy and Russia — in short, the Allies, in 1917. These Allied powers wanted greater

Japanese participation in war; they therefore secretly promised to give Japan Kiaochow in Shantung. An agreement of friendliness was made with the US too. The US expected that this would slow down Japanese expansionism. Thirdly, Japan extended some loans to the Peking warlord government of China so as to bribe China to be co-operative in Japan's newly acquired gains. Eager for money to fight with other warlords, the Peking government accepted these loans.

There was then the Siberian Expedition, in which Japan took part, in 1918. The Expedition was an Allied attempt at checking the spread of Communism to East Asia after the Bolshevik seizure of power in 1917 in Russia and bringing Russia back into greater war-efforts against Germany and Austria. Japan joined it because of territorial ambition and the desire to keep Communist threats away from Manchuria (Japan's sphere of influence). Yet the Japanese military sent in many times the number of troops originally decided on. Again, however, the Allied powers could do little to restrain Japan, not until the First World War ended in 1919.

Looking back over the years from now, one sees how the Japanese cleverly exploited the opportunities when the great powers were preoccupied with war and made great gains, territorial, economic and political, in the East Asian regions. The traditional balance of power in East Asia was destroyed in such a way.

Those of you who are familiar with the trend of the examination questions probably know that among the four questions (of the conventional paper) set, one must be on international developments as far as the East Asian section is concerned. Questions on the causes and consequences of the Sino-Japanese War in 1894-95 or on the Shantung question are examples. Many of them are about Sino-Japanese relations, as the topic occupies an important place in the syllabus. It is because of this that you are strongly advised to pay more attention to the following question, which has never been asked before and which I hope will appear in the coming examination.

To give you a bit of introduction, the emphasis of the question is on the role played by Japan in East Asia during the First World War, when the attention of the Western powers had been diverted to Europe. The Japanese seized this opportunity to acquire imperialist interests at the expense of both China and other imperialist powers. All this is what the question means by "Japan's activities in East Asia". As for the reactions of China and the Great powers, just take them as the steps (if any) that they took in dealing with the Japanese expansion.

For questions of a similar nature and trend, you can consult my book HISTORY published by Mill & Dale Press (Model Answers Series).

THE END

體育

昨旺角場聯賽爭持激烈 1-1 愉園迫和海蜂

朴炳徹首開紀錄劉榮業還以顏色 馬毛十二碼宴客孔憲恩右手脫臼

【特訊】昨晚旺角賽馬場，經過十分激烈之爭持，愉園以一比一迫和海蜂。昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

兩軍對壘 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

易地再戰 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

全港公開羽毛球錦標賽 今晚舉行三項決賽

【特訊】全港公開羽毛球錦標賽，今晚在旺角賽馬場舉行三項決賽。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。



昨甲組足球聯賽，愉園以一比一迫和海蜂。圖為何錦雄攝。

港九區際田徑賽 週日灣仔場舉行

【特訊】港九區際田徑賽，將於週日在灣仔場舉行。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

全港公開羽毛球錦標賽 今晚舉行三項決賽

【特訊】全港公開羽毛球錦標賽，今晚在旺角賽馬場舉行三項決賽。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

支持侵略豈明智之舉？ 杯葛蘇京奧會 抗議野蠻霸佔 美政府兩黨領袖勸勉運動 員顧存國家利益

【特訊】美國國會兩黨領袖，昨日在華盛頓舉行聯席會議，討論支持侵略是否明智之舉。會議中，兩黨領袖一致通過，杯葛蘇聯參加的奧運會，並抗議蘇聯的野蠻霸佔。美政府兩黨領袖勸勉運動員，顧存國家利益，不要參加在蘇聯舉行的奧運會。

水上活動中心主辦 大家學習帆船滑浪板

【特訊】水上活動中心主辦，將於週日在灣仔場舉行帆船滑浪板比賽。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

康體處下月開辦 多項舞蹈訓練班

【特訊】康體處將於下月開辦多項舞蹈訓練班。課程包括：芭蕾舞、現代舞、民族舞等。歡迎各界人士參加。

東區康體活動 五月廿四日舉行

【特訊】東區康體活動，將於五月廿四日舉行。活動內容包括：足球、籃球、羽毛球等。歡迎各界人士參加。

韋能議員昨訪拯總 盛讚本港拯溺工作，去年訓 練近萬青年參與救生服務

【特訊】韋能議員昨日訪問拯溺總局，盛讚本港拯溺工作。他表示，去年有近萬青年參與救生服務，成績斐然。他希望拯溺總局能繼續努力，為市民提供更好之服務。

青少年排球賽 本週秩序豐富

【特訊】青少年排球賽，本週秩序豐富。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

全港公開羽毛球錦標賽 今晚舉行三項決賽

【特訊】全港公開羽毛球錦標賽，今晚在旺角賽馬場舉行三項決賽。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

本週足球秩序 聯賽恢復上演

【特訊】本週足球秩序，聯賽恢復上演。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

全港公開羽毛球錦標賽 今晚舉行三項決賽

【特訊】全港公開羽毛球錦標賽，今晚在旺角賽馬場舉行三項決賽。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

全港公開羽毛球錦標賽 今晚舉行三項決賽

【特訊】全港公開羽毛球錦標賽，今晚在旺角賽馬場舉行三項決賽。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

歷史悠久 新聞翔實 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

本報歷史悠久，新聞翔實，包羅萬有，經濟報導，全僑稱許。歡迎訂閱。

請長期訂閱 閱日僑華

請長期訂閱，閱日僑華。本報內容豐富，報導詳實，是您了解僑社之最佳選擇。

遠近聞名 請就近向 報販訂閱 無任歡迎

遠近聞名，請就近向報販訂閱，無任歡迎。本報內容豐富，報導詳實，是您了解僑社之最佳選擇。

彩色華僑 新穎雜誌 多采多姿 柯式印刷 禮拜出版 隨報附送 不另收費

彩色華僑，新穎雜誌，多采多姿，柯式印刷，禮拜出版，隨報附送，不另收費。歡迎訂閱。

青少年排球賽 本週秩序豐富

【特訊】青少年排球賽，本週秩序豐富。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

愉園 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

海蜂 愉園對海蜂

昨晚八時，在旺角賽馬場，愉園與海蜂展開一場激烈之爭持。愉園由朴炳徹首開紀錄，海蜂則由劉榮業還以顏色。雙方在比賽中展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

全港公開羽毛球錦標賽 今晚舉行三項決賽

【特訊】全港公開羽毛球錦標賽，今晚在旺角賽馬場舉行三項決賽。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

全港公開羽毛球錦標賽 今晚舉行三項決賽

【特訊】全港公開羽毛球錦標賽，今晚在旺角賽馬場舉行三項決賽。比賽由愉園對海蜂展開，雙方展開激烈之爭持，最終愉園以一比一迫和海蜂。

康樂家庭



香港
幼兒
工作
業從
協員
將會
立成

本星期六假社聯大廈禮堂舉行，多位專業人士應邀出席

香港幼工工作委員會籌備會定於四月十三日正式成立，該會籌備主任倪詩蓮士五號曾發公函請司肺務大夏樓僑商銀行成立典禮。

昨日到場之賓客及會員將有三百多人，由籌備委員會主席胡淑儀及副主席朱雁嫻主持，邀請香港總督麥嘉年、工務處處長蔣經國、德政諮詢局委員李卓人、勞工處副處長黃英傑、社會福利署及幼兒工作高級專員等出席。及社會聯絡處及幼兒工作行業及各專業人士之組。

該會籌備幼兒工作行業及各專業人士之組，每服三條，日三次（溫水送服）。

(二) 可用何首烏一兩，老熟地八錢，黑豆

男女的恩物

相偕大家鄰明白，價格比較穩健，所以，自古至今，黃金只是一人們很多時以黃金來保綴裝飾物，由於一向其存其財產的價值，於是

，一般人如有餘錢，習慣會買回黃金存起，或者購買各型各式的金飾，引起通貨膨脹，無一幸兒，本來很平賤的黃金和白銀，也因此被嚴重視，三幾年間亦漲價

汪蘇瀾
多晒召



How



黃杏秀

頓盛華 統總



光之市城
CITY LIGHTS

!嘢好舍零,哩
威得晒夠,惹疊晒夠,色胆

第九
絕對娛樂性
粵語對白
獻給觀眾……

少耕與武省



禁止的鬥爭！

元蘭寶明亞黃荷娛
朗宮聲月洲金活李樂翠

映猷五全天明
場線

萬變猴猴入出功花
千化棍拳化神夫拳

絕招絕
技。層
出。窮
暗鬥明
爭。至
死方休

香港
碧山宮
南洋
京都
柴灣
九龍
大園
銀都
南珠
廣州
澳門

嘉禾
麗華
紅星
好夢
金都
國泰
金蟻
南日
光雅
南港

第3週直撲5百
 萬座賣片
 好叫座焉不能
 嘉禾午夜場
 死
 本世
 輝銀

紀以來
兒的糾
片看
作教
片曝

出品實

片看
作暴
器



<p>片！</p> <p>評可証有亂車</p> <p>The Happenings</p> <p>鄧文懷</p> <p>舒琪</p> <p>陳百強</p> <p>狄強</p> <p>特約導演：陳國富</p> <p>主演：陳百強、舒琪、鄧文懷</p>	<p>和聲DEATH</p> <p>官不華兒</p> <p>盧國雄 全場熱映</p> <p>加期下樂行市都金·閣富華·朗元</p>
--	--

絕對 粵語對 獻給觀眾



戴銀神，指的人，大家咸與及小孩時繫男女配戴銀器最大的用途細的獎品體感盛放食物或者是文書和飾物播設和鋪物過時期，銀

如不用多造和其多因了銀從器



護兒童會

有鑒於華僑子弟，既無父母，又無祖產，羣居無主，羣力無長，特代表此等無能爲己之兒童，及其慈親等向各界呼聲此種不幸之兒童，況不常見於各埠市區之中，而且見諸人地稠密，喧嘩巷之中，在在而見，誠恐其流於社會，而爲社會之害，本會工作員，大受驚爲，爰將該等兒童，移助慈善手，而將該等資財有限，工作時受阻礙者，各界人士呼籲，應爲協助，或參加該會，則不勝感激矣。

頭銜生黃

香港保護兒童會

之之計劃，希望，故此向各界人士呼籲，廣為勸募，或參加捐，元號九二號，或轉本報，則不勝感激矣。

明日九場賽馬排位配搭表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1. 金龍 2. 金龍 3. 金龍 4. 金龍 5. 金龍 6. 金龍 7. 金龍 8. 金龍 9. 金龍 10. 金龍	1. 金龍 2. 金龍 3. 金龍 4. 金龍 5. 金龍 6. 金龍 7. 金龍 8. 金龍 9. 金龍 10. 金龍	1. 金龍 2. 金龍 3. 金龍 4. 金龍 5. 金龍 6. 金龍 7. 金龍 8. 金龍 9. 金龍 10. 金龍	1. 金龍 2. 金龍 3. 金龍 4. 金龍 5. 金龍 6. 金龍 7. 金龍 8. 金龍 9. 金龍 10. 金龍	1. 金龍 2. 金龍 3. 金龍 4. 金龍 5. 金龍 6. 金龍 7. 金龍 8. 金龍 9. 金龍 10. 金龍	1. 金龍 2. 金龍 3. 金龍 4. 金龍 5. 金龍 6. 金龍 7. 金龍 8. 金龍 9. 金龍 10. 金龍	1. 金龍 2. 金龍 3. 金龍 4. 金龍 5. 金龍 6. 金龍 7. 金龍 8. 金龍 9. 金龍 10. 金龍	1. 金龍 2. 金龍 3. 金龍 4. 金龍 5. 金龍 6. 金龍 7. 金龍 8. 金龍 9. 金龍 10. 金龍	1. 金龍 2. 金龍 3. 金龍 4. 金龍 5. 金龍 6. 金龍 7. 金龍 8. 金龍 9. 金龍 10. 金龍

沙田晨操

沙田賽馬場昨日晨操，各駒狀態良好，無敵狀態仍甚勇。沙田賽馬場昨日晨操，各駒狀態良好，無敵狀態仍甚勇。沙田賽馬場昨日晨操，各駒狀態良好，無敵狀態仍甚勇。

神童快試走勢勁

神童快試走勢勁，無敵狀態仍甚勇。沙田賽馬場昨日晨操，各駒狀態良好，無敵狀態仍甚勇。

無敵狀態仍甚勇

無敵狀態仍甚勇，沙田賽馬場昨日晨操，各駒狀態良好，無敵狀態仍甚勇。

無綫要追究責任 聯藝電星查真相

紅樓外景因紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

施思白天不敢出現影城

施思白天不敢出現影城，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

林建明周潤發拍上海灘

林建明周潤發拍上海灘，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

周麗娟枯候半天肝火熾

周麗娟枯候半天肝火熾，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

飛瀑奔騰激流險惡

飛瀑奔騰激流險惡，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

金羅漢決鬥狙擊手

金羅漢決鬥狙擊手，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

英國影視獎 今晚播頒獎禮

英國影視獎 今晚播頒獎禮，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

追信與月下追賢

追信與月下追賢，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

上海錦江飯店名廚 表演中國古法餐

上海錦江飯店名廚 表演中國古法餐，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

亞唱港區選出廿人 本月廿日參加複賽

亞唱港區選出廿人 本月廿日參加複賽，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

影人之動

影人之動，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

港台兩個大型節目 城市論壇歲月河山

港台兩個大型節目 城市論壇歲月河山，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

張瑪莉入廁淋水趣

張瑪莉入廁淋水趣，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

頭淋水趣張瑪莉入廁

頭淋水趣張瑪莉入廁，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

港台兩個大型節目 城市論壇歲月河山

港台兩個大型節目 城市論壇歲月河山，紅樓電聲公司，無綫電視台，紅樓電聲公司，無綫電視台。

工人世界

就防止意外及提高勞工賠償額 六個海港單位工會 向勞工處建議六點

工傷期間應發全薪賠償金額分級提高 採取有效安全措施防止意外發生

【本報訊】六個海港單位工會，就勞工安全及工傷賠償問題，向勞工處提出六點建議。工會代表表示，目前勞工在工傷期間，只能獲得半薪，這對於許多家庭負擔沉重的勞工來說，是不夠的。工會建議，在工傷期間，勞工應獲得全薪，以減輕其家庭負擔。此外，工會還建議，勞工賠償金額應根據傷情的嚴重程度進行分級提高。例如，對於輕微傷情，賠償金額應提高至原薪的百分之五十；對於嚴重傷情，賠償金額應提高至原薪的百分之八十。工會還建議，勞工處應採取有效的安全措施，以防止意外發生。例如，應加強對勞工的安全培訓，並對工作場所的安全設施進行定期檢查。工會表示，這些建議旨在提高勞工的安全意識，並確保在發生意外時，勞工能得到合理的賠償。

女性員工分級津貼 納入社會保障計劃

僱員權益保障法應予修訂 僱員應享有同等權利

【本報訊】女性員工在社會保障計劃中，應享有與男性員工同等的權利。目前，社會保障計劃中的津貼，通常是根據員工的年齡和工龄來計算的，而沒有考慮到性別因素。這導致了女性員工在退休後，所能獲得的津貼往往低於男性員工。為了保障女性員工的權益，建議對社會保障計劃進行修訂，將女性員工納入分級津貼計劃。這樣，女性員工在退休後，也能獲得與男性員工同等的津貼。此外，還建議對僱員權益保障法進行修訂，確保女性員工在就業過程中，享有與男性員工同等的權利。例如，應禁止對女性員工進行歧視，並確保女性員工在懷孕期間，能得到合理的保護和待遇。

沙田上水兩區 歡迎區內友參觀

沙田上水兩區友會 將於四月廿六日舉行聯歡

【本報訊】沙田上水兩區友會，將於四月廿六日（星期日）下午二時，在沙田上水兩區友會會所舉行聯歡。歡迎區內友參加。聯歡活動包括：茶點、歌舞表演、抽獎等。此外，友會還將舉行一系列的文娛活動，如：卡拉OK、桌球比賽等。友會表示，希望通過這些活動，增進區內友之間的友誼，並為區內友提供一個良好的交流平臺。

勞資關係協會 四月活動多

專為青年職工而設 提供職業培訓及就業輔導

【本報訊】勞資關係協會，將於四月舉行一系列活動，專為青年職工而設。這些活動包括：職業培訓、就業輔導、心理諮詢等。協會表示，這些活動旨在幫助青年職工提高職業技能，並為他們提供就業機會。此外，協會還將為青年職工提供心理諮詢服務，幫助他們解決在工作和生活中遇到的問題。協會還將舉辦一系列的文娛活動，如：講座、展覽等，以豐富青年職工的業餘生活。

今樂府

會員文由自九港 職就期定員職新

【本報訊】九港自由文員協會，將於四月舉行新職員就職典禮。屆時，將有來自九港各地的文員代表參加。新職員的職期將由會員大會決定。此外，協會還將舉辦一系列的文娛活動，如：講座、展覽等，以豐富會員的業餘生活。協會還將為會員提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

香港第一台

【本報訊】香港第一台，將於四月舉行一系列活動。這些活動包括：茶點、歌舞表演、抽獎等。此外，該台還將舉辦一系列的文娛活動，如：講座、展覽等，以豐富觀眾的業餘生活。該台還將為觀眾提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

商業第一台

【本報訊】商業第一台，將於四月舉行一系列活動。這些活動包括：茶點、歌舞表演、抽獎等。此外，該台還將舉辦一系列的文娛活動，如：講座、展覽等，以豐富觀眾的業餘生活。該台還將為觀眾提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

無線第一台

【本報訊】無線第一台，將於四月舉行一系列活動。這些活動包括：茶點、歌舞表演、抽獎等。此外，該台還將舉辦一系列的文娛活動，如：講座、展覽等，以豐富觀眾的業餘生活。該台還將為觀眾提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

華僑精選旅行團

香港華商旅遊協會 贊助

【本報訊】香港華商旅遊協會，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：泰國、日本、台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

法德

【本報訊】法德，將於四月舉行一系列活動。這些活動包括：茶點、歌舞表演、抽獎等。此外，該台還將舉辦一系列的文娛活動，如：講座、展覽等，以豐富觀眾的業餘生活。該台還將為觀眾提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

金利旅業

【本報訊】金利旅業，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：泰國、日本、台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

怡安

【本報訊】怡安，將於四月舉行一系列活動。這些活動包括：茶點、歌舞表演、抽獎等。此外，該台還將舉辦一系列的文娛活動，如：講座、展覽等，以豐富觀眾的業餘生活。該台還將為觀眾提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

康年

是北天壇?? 是台灣??

【本報訊】康年，將於四月舉行一系列活動。這些活動包括：茶點、歌舞表演、抽獎等。此外，該台還將舉辦一系列的文娛活動，如：講座、展覽等，以豐富觀眾的業餘生活。該台還將為觀眾提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

環通

【本報訊】環通，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：泰國、日本、台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

佳麗安

【本報訊】佳麗安，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：泰國、日本、台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

捷威

【本報訊】捷威，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：泰國、日本、台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

永安

日本九州七天 \$3500

【本報訊】永安，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：日本九州七天、台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

捷威

【本報訊】捷威，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

永安

【本報訊】永安，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

捷威

【本報訊】捷威，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

漢誠

觀雲海日出、湯溫泉浴

【本報訊】漢誠，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：觀雲海日出、湯溫泉浴等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

美麗寶島

【本報訊】美麗寶島，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

欣欣

【本報訊】欣欣，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

金門

【本報訊】金門，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

平價機票

日本九州七天 \$3500

【本報訊】平價機票，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：日本九州七天、台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

欣欣

【本報訊】欣欣，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

金門

【本報訊】金門，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

美和

【本報訊】美和，將於四月舉行一系列旅行團。這些旅行團包括：台灣、香港等。旅行團的費用包括：機票、酒店、交通、門票等。此外，旅行團還將提供導遊服務，幫助遊客更好地了解當地的文化和風土人情。旅行團還將為遊客提供職業培訓和就業輔導服務，幫助他們提高職業技能並找到工作。

集團經營穩健妥善可靠
直屬分行 直設海外 直接處理

代理

富麗

菲律賓、泰國、星馬泰
台灣、各線豪華團

復活節加班・歡迎垂詢

德輔道中130號大生銀行大廈501室

台證 合法 百貨 世界機票

特快 100 台北 665

得其利旅行社 假日照常 旺角彌敦道 607 新興大廈 1817 室電話 2418 號

台証 \$130-泰証 \$100、日本 \$80

美加、歐洲、東南亞平機票

台北 680 東京 1100 曼谷 1100 星馬 690
倫敦 2200 巴黎 2200 羅馬 1990 紐約 1990
芝加哥 2240 多倫多 2240 三藩市 1900 溫哥華 1750

金航(香港)公司 彌敦道 655 號利生行 801 室 電話 2588 47

台灣 世界各地機票簽證

特快台證各地旅遊

海明威旅遊公司 彌敦道 655 號利生行 801 室 電話 2588 47

旅遊介紹

海外旅遊機構★機票全港最平 絕不取巧

香港皇后大道中 35 號商業大廈 603 室 電話 246 196-7 233 847 233 912

美國 1370	倫敦 1900	溫哥華 1700	台北 680
紐約 1970	多倫多 1970	東京 1050	星馬 690
巴黎 1900	西貢 1650	馬尼拉 680	歐洲 1230
澳洲 1290	馬尼拉 490	曼谷 1230	

★免費協助簽證 ★美加回港機票 ★歐美國內航機 ★特價優待

免費代辦各國簽證四季平機票

美國 980 溫哥華 950 歐洲 1300 荷蘭 1530 台灣 950 星馬 2050
歐洲 1400 英國 1340 曼谷 410 馬尼拉 380 美加 4650 菲島 900
紐約 1400 巴黎 1530 日本 580 曼谷 410 歐洲 1490 歐洲 5200

免費代辦各國特快證 免費代訂各地酒店

美國 980 溫哥華 950 歐洲 1300 荷蘭 1530 台灣 950 星馬 2050
歐洲 1400 英國 1340 曼谷 410 馬尼拉 380 美加 4650 菲島 900
紐約 1400 巴黎 1530 日本 580 曼谷 410 歐洲 1490 歐洲 5200

聯華旅遊公司

3-820341-3 3-311996

深圳西貢水庫燒烤露營團 逢週末出發 週日回程 \$95 暑假期間 社團學校 特價優待

惠州 羅浮山三天團 \$310 惠州兩天團 \$220

北京、天津名勝遊覽團(八天)

廣州、北京飛機來回 出發日期: 5月16日

桂林、陽朔、廣州團(五天)

廣州桂林飛機來回 出發日期: 5月23日

深圳、梅沙週末渡假團(二天)

星期六下午出發星期日午回港

保健旅行團(廣州四天)

保健全身檢查, 並獲准進入目前的健康狀況, 在廣州市第一人民醫院進行並獲准進入目前的健康狀況。

長城旅行社 地址: 香港九龍彌敦道 772-774 號 電話: 8121 65 8121 67

基托旅遊

承中國旅行社委託辦理

惠州、西湖 中山、石岐 東莞、太平 順德、紫雲 虎門、可園

二天 \$220 四天 \$420 五天 \$480 六天 \$520 七天 \$580 八天 \$620 九天 \$680 十天 \$720

彌敦道 563 號交通銀行大廈 701 室 朝九晚七辦公晚七時至十時 電話 3828 99 3828 35

新秀旅遊貿易公司

九龍彌敦道 469-471 號新光商業大廈 1201B 室 TEL: 3-316223

桂林、陽朔、廣州六天遊

桂林、陽朔、廣州六天遊 特價 \$246 8 惠州、陽朔、廣州六天遊 特價 \$220 8 桂林、陽朔、廣州六天遊 特價 \$220 8

特平機票

美國 980 溫哥華 950 歐洲 1300 荷蘭 1530 台灣 950 星馬 2050
歐洲 1400 英國 1340 曼谷 410 馬尼拉 380 美加 4650 菲島 900
紐約 1400 巴黎 1530 日本 580 曼谷 410 歐洲 1490 歐洲 5200

家樂旅遊

地址: 九龍登打士街家樂商場一樓 50 號 電話: 3-316262 3-317363

海南島風光

七天團費每位 \$1680 (飛機來回)

出發日期: 4月24日 5月5日 5月19日

南頭、太平、東莞 3 天

逢週五出發 每位 \$320 小童 \$280

東莞、從化、廣州 \$700

出發日期: 4月18、25日

華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊、澳門旅遊 廉價機票 服務中心
台灣旅遊、日本旅遊 代理各地特價機票
韓國旅遊、泰國旅遊 直接發售歡迎垂詢
星馬旅遊、菲島旅遊 專人領隊

每週有團出發 電話: 5-447130

歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大廈 1702 室 電話: 5-447137

家樂旅遊

地址: 九龍登打士街家樂商場一樓 50 號 電話: 3-316262 3-317363

寶蓮寺一天遊覽團

逢週日出發 每位 \$75

寶蓮寺二天遊覽團

逢週六出發 每位 \$140 小童 \$100

世運 5-456566

台泰証 台証 135 泰証 100 綠印均可

美加澳洲

菲律賓 14 天探親自由團 \$1190 中華民國護照 \$220 綠印同價

在港居住五年 或以上者有 出外探親可 申請入籍 英國護照

AI 唯一

杭州、蘇州、上海 七天 \$2480
杭州、蘇州、南京、無錫、上海 九天 \$2790
杭州、蘇州、南京、無錫、上海 六天 \$1580

桂林、陽朔 三天 \$435
桂林、陽朔、柳州 三天 \$335
桂林、陽朔、柳州、梧州 三天 \$339

全泰國豪華團

清邁、桂河橋、芭堤雅、曼谷

● 全程住宿一流大酒店
● 多次夜總會膳食一流
● 行程節目皆精心策劃
● 分社直營及專人領隊

(凡四月十日以前報名參加免收簽證費)

出發日期: 4月17日 辦公時間: 10am-9pm 週日假期: 12am-9pm

慶賀喬遷 特價酬賓

信和旅遊服務中心 九龍彌敦道 582-592 號 信和中心二樓商場 245 室 電話: 3-303271-3

全台灣豪華團

台北、六福村、珊瑚潭、花蓮

● 北迴鐵路最新行程 ● 優越舒適歡迎比較
● 成本最高收費最廉 ● 獨一無二傲視港九
● 住宿圓山華園及蘇杭酒店膳食享受一流
● 六福村野生動物園、專人領隊分社直營

(凡四月十日以前報名參加免收簽證費)

出發日期: 5月17日 慶賀喬遷只辦一團

聯包機

世界民航協會會員 分社遍佈美加、東南亞各地 為閣下提供最佳旅行團服務

美國亞洲旅運

香港中環德輔道中 156-162 號通商大廈 M4 先施公司對面 電話: 5-454811

美加

華航美加漫遊 特選高級豪華團

● 中華航空公司贊助

● 美國西岸九天 \$5,450
● 美國西岸十一天 \$5,950
● 美國西岸十六天 \$6,950
● 美加西岸廿二天 \$11,490

出發日期: 4月5, 12, 19, 26日 5月3, 10, 17, 24, 31日 6月7, 14, 21, 28日 7月5, 12, 19, 26日

遍遊夏威夷、珍珠港、洛杉磯、迪士尼樂園、環球影城、賭城、三藩市、紐約各大城市

特點: 本團在美加各地遍設辦事處, 全以華人服務, 方便可靠 乘坐中華航空公司巨型 747, 絕無言語隔膜。

菲律賓 \$1350

碧瑤、馬尼拉、宿務、三寶壟、長灘島、薄荷島、宿務、三寶壟、長灘島、薄荷島、宿務、三寶壟、長灘島、薄荷島

逢星期三、六出發

曼谷芭堤雅 \$1690

曼谷芭堤雅、曼谷芭堤雅、曼谷芭堤雅、曼谷芭堤雅、曼谷芭堤雅、曼谷芭堤雅、曼谷芭堤雅、曼谷芭堤雅

逢星期二、四、六出發

機票+酒店

台灣 HK\$820
日本 HK\$1750
菲律賓 HK\$1350

(天天出發)

全泰國豪華團

曼谷、桂河橋、清邁、芭堤雅

七天 \$1850 清邁八天 \$2090

團團獨立、分社經營、專人領隊

● 節目全港最多, 全新行程節目豐富
● 全程住宿一流大酒店, 芭堤雅住假日
● 豪華團之膳食, 六次最高級夜總會
● 乘坐豪華客機, 早機去, 晚機返

逢星期一、二、六出發

博覽旅遊

博覽旅遊公司 中國李寶禧大廈 422 室 電話: 5-434133 至 5-438871

菲律賓豪華團

碧瑤、馬尼拉、宿務、三寶壟、長灘島、薄荷島、宿務、三寶壟、長灘島、薄荷島、宿務、三寶壟、長灘島、薄荷島

逢星期三、六出發

全台灣豪華團

阿里山、墾丁、溪頭、梨山、野生動物園

七天 \$1900 九天 \$2090

團團獨立、分社經營、專人領隊

● 兩程內陸機往返, 減少行車時間十小時
● 成本比普通團多 200 元, 真正台灣豪華團
● 住圓山及希爾頓等一流大酒店, 豪華團之膳食
● 乘日本航空公司客機, 早機去, 晚機返

逢星期六、日、一出發

菲律賓碧瑤七天

HK\$1,688

遍遊百勝灘、碧瑤、大谷地、蠟島樂園

特點: 住宿五星級大酒店, 多晚夜總會, 中菜為主, 獨立成人團, 專人領隊

出發日期: 四月 13, 20, 23, 26, 29 日
五月 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 日
六月 1, 4, 7, 13, 16, 19, 25, 28 日

美國西岸 美加東西岸 全美加大環遊

八天 \$5,390 十天 \$5,990 十二天 \$7,390 十四天 \$7,790 十五天 \$9,390 十七天 \$9,988

遍遊檀香山、羅省、三藩市、拉斯維加斯、紐約、華盛頓、溫哥華、多倫多。每位可獲二十元美金博彩。

華籍專人領隊, 中菜為主, 定期出發。特約探親團, 觀光探親並重, 一切安排妥善, 回程可自由停留, 機票一年有效。

出發日期: 5月13, 29日 6月3, 17日 7月1, 8, 15, 22, 29日 8月5, 12, 19, 26日

先達旅遊有限公司

香港軒尼詩道 48-62 號華光大廈 1302 室 電話: 5-278361-3 5-279013-4

韓日八天遊

HK\$3,300

日本九州八天遊

HK\$3,180

暢遊韓國, 日本本州、大阪風景。住宿凱悅酒店、太子酒店。

逢星期六出發

大韓航空獻新猷 福星台灣勝一籌 收費特廉服務好 酒店行程盡一流

\$1,980

逢週六出發

第一天: 香港-台北-陽明山-故宮-台北-希爾頓(大飯店)
第二天: 台北-野柳-花蓮(亞士都大飯店)
第三天: 花蓮-太魯閣-日月潭-梨山-台中(中港大飯店)
第四天: 台中-彰化-大佛-溪頭森林(漢光樓)
第五天: 溪頭-阿里山(阿里山賓館)
第六天: 阿里山-嘉義-台南-高雄(圓山大飯店)
第七天: 高雄-澄清湖-佛光山-日月潭(日月潭大飯店)
第八天: 日月潭-六福村野生動物園-石門水庫-台北(統一大飯店)
第九天: 台北-香港

簽證開時 報名從速 請向各大旅行社查詢

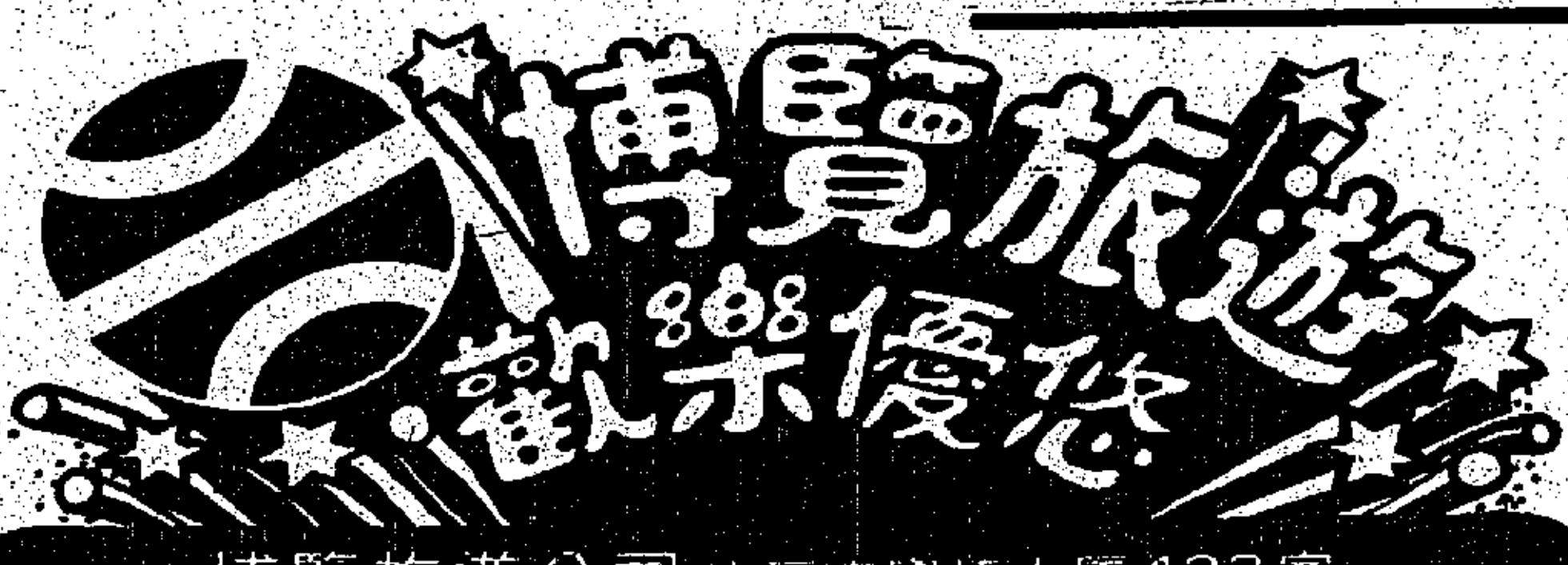
標準旅行社 5-246228 5-247818	七海旅遊 5-447137 四線	華僑旅遊 5-261071 5-261072 5-261073	克蘭航空 5-224611 5-237266	萬寶旅遊 5-7907425-6 夜後 5-733550	博覽旅遊公司 5-434133-5
星晨旅遊 5-243068 5-266498	萬年旅遊 5-456445 5-457700	德華旅行社 5-228511 5-245720	恒河旅遊 3-920169 3-920160	快捷旅遊 5-252602 5-251802	飛翔旅遊 5-455565 5-455567
超騰旅行社 5-266681-4 3-694195-7	遠洋旅遊 3-671165 3-660208	一明旅行社 3-675681 3-663983	安行旅遊 3-958823 3-958833	誠泰旅遊 5-455393 5-455337	振邦旅遊 5-450133 5-442479

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊



博覽旅遊公司 中國香港禧街422室
電話：5-434133 至 5-438871

全菲律賓七天貴賓團 \$1399

遍遊馬尼拉名勝：百勝灘、碧瑤、夏蓮娜、大富郡、百島、大谷地，蠟島等名勝。住宿一流大酒店，多晚夜總會。

全新行程，全港獨有，團團獨立，專人領隊。

出發日期：4月17, 23, 29日 5月2, 8, 14, 20, 23, 29日

台泰專線·唯我獨尊 百樂旅運社有限公司

香港德輔道中121號周大福商業大廈9字
5-444007 3-7211178
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室
(星期日九龍分社照常服務)

全泰國 清邁·桂河橋 曼谷·芭堤雅

七天 \$1850 八天 \$1930 九天 \$2190

- ①泰證權威，C.I.簽證只需三天，全港最快。
- ②精心編排三種最佳行程，每種各具特色，歡迎垂詢。
- ③口碑載道，參加者多，故成本減低，保持合理收費。
- ④團團獨立，專人領隊，泰國分社直營，穩健妥當。

逢星期二、六、日依期出發

全台灣 阿里山·溪頭 六福村·墾丁

九天高級遊 \$2090

- ①長短兩程內陸機，創新行程，獨一無二，傲視全港。
- ②成本全港最高，優悠舒適，歡迎與任何台灣團比較。
- ③無論酒店，膳食，行程等皆精心編選，享受一流。
- ④團團獨立，專人領隊，台灣分社直營，穩健妥當。

逢星期二依期出發 精美台灣地圖，歡迎來電索取

超鵬旅行社有限公司



信譽標誌



九龍尖沙咀加連威老道46-48號恒隆銀行大廈二樓
電話：3-694345-8 3-694195-7
香港中環德輔道中61-65號香港華人銀行大廈1603A
電話：5-266681-4 (電梯按16字)

菲島

七天 \$1490

暢遊馬尼拉名勝：大馬路、火山湖、鐘乳石洞、多晚夜總會、住宿一流大酒店、乘飛機正航班、首創新行程——非島溫泉區、住宿豪華酒店、享受溫泉浴、出發日期：逢星期一、四、

曼谷

七天 \$1950

暢遊桂河橋、芭堤雅、水上市場、佛寺、鐘乳石洞、古城、珊瑚島、鐘乳石洞、佛統、多晚夜總會、住宿一流大酒店、逢星期六依時出發

台灣

九天 \$2190 七天 \$1990

暢遊烏來、故宮、陽明山、花蓮、天祥、梨山、台中、高雄、澄清湖、芝蘭、野柳、住宿一流大酒店、逢星期六依時出發

美加東岸團
大西洋城(東岸新賭城)
10天 \$7,890
行程創新，遍遊紐約、大西洋城、華盛頓、水牛城、尼加拉瀑布、及多倫多。(機票有誤期一年)
5月22, 29日 6月12, 26日
7月17, 24, 31日 8月7, 14, 21日

美國西岸
中華之光11天細賭城
\$6,290
5月8, 22日 6月12, 26日
7月10, 17, 24, 31日
8月7, 14, 21, 28日
獨家觀光(REN)利來市世界最大細賭城及MGM豪華表演

台灣
中華之光
8天阿里山 \$2,050
內陸長短兩程客機逢星期日出發
香港直飛高雄
由南向北，可免舟車勞頓之苦
7天南北遊 \$1,950

泰國
\$1,750
7天桂河橋·大城古都
逢星期三、六出發
乘坐三星式廣慶豪華客機

泰馬星
10天 \$3,090
12天 \$3,390
逢星期日出發
乘坐新航豪華客機
住宿吉隆坡總統大酒店
新加坡聖淘沙阿波羅大酒店

日本本州
6天 \$3,050
乘搭日本航空公司豪華客機
日本九州 \$3,350
韓國 8天 \$3,380
韓國 4天 \$1,990

菲律賓
碧瑤、百勝灘、大谷地、蠟島樂園
7天 \$1,680
住宿馬尼拉花園、松園、菲律賓鄉村大酒店
4月11, 17, 23, 29日
5月5, 11, 17, 23, 29日

* 欲免向隅 * 請從速報名 * 四季風旅行社 * 提倡旅遊大眾化 * 中環國際大廈2204室 * 旅遊部電話：5-432277 *

康泰旅行社有限公司
歷史悠久·專業旅遊
中環大道中70號連卡佛大廈1010室
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室
電話：5-211411 3-676111
星期日中環上午九龍下午照常辦公

全泰國
曼谷·芭堤雅
曼谷·桂河橋
高級豪華團
曼谷七天 \$1950 清邁八天 \$2190
逢星期四、六、日出發
C.I.簽證特快三天(收成本費30元)
①清邁團全港唯一能到獨家豪華冷氣專車往曼谷(無須乘搭公路車——即所謂直通車)。
②全港一流大酒店，曼谷住凱悅、芭堤雅住假日及豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL。
③節目全港最多，六晚夜總會。

全台灣
阿里山·高雄·日月潭
新增加六福村野生動物園，②地獄谷溫泉。
逢星期一、六出發
七天 \$1950 * 九天 \$2150
高級豪華，歡迎比較任何普通台灣團。
增加成本200元·減少行李16小時
①乘搭華航往台灣是最佳選擇，機票價錢全港最平，班次最多，回程可自由停留台北，早晚機位君選擇。
②華航兩程內陸機台北—花蓮，高雄—台北。
③早機去晚機返，足九日行程。

菲律賓
百勝灘·碧瑤·蠟島·火山湖
七天豪華團 \$1590
飛機往碧瑤·團團獨立·專人領隊·依時出發
4月11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日
5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日
6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28日
7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31日
①全部採用五星級豪華大酒店。
②四次高級夜總會賞情歌舞。
③碧瑤內陸機免長途跋涉之苦。
④本社職員隨團出發沿途服務。

星輝旅運
九龍彌敦道582-592信和中心1303B室
(星期一至六上午九時至下午七時)
電話：3-320408-0 3-882492

菲律賓 七天豪華貴賓團 \$1490
碧瑤·夏蓮娜·蠟島·火山湖·百勝灘·艾蘭迪·臘像館·賭場
4月5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28日
全程獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店·分社直營團團獨立專人領隊
①全港採用菲律賓，馬尼拉，碧瑤巴喇沙大酒店 ②三次高級豪華夜總會，實非國情精彩歌舞表演
③行程精心策劃遍遊菲島市區，碧瑤名勝古蹟 ④經驗領隊隨團最佳導遊沿途服務，賓至如歸
⑤碧瑤採用非航豪華內陸機，免長途跋涉之苦 ⑥分社直接經營，獨家主辦，減低成本，收費合理

菲律賓
菲律賓巴喇沙酒店
Philippine Plaza
馬尼拉巴喇沙酒店
BAYVIEW PLAZA
碧瑤巴喇沙酒店
THE TERRACES PLAZA
艾蘭迪夏宮假日大酒店
TROPICAL PALACE
星輝首選
菲律賓旅遊局·聯合鼎力贊助

星晨旅遊有限公司
Morning Star Travel Service Ltd.
菲律賓(碧瑤)夏蓮娜貴賓團
七天特價只收 \$1690
暢遊馬尼拉市區名勝：大馬路、火山湖、鐘乳石洞、多晚夜總會、住宿一流大酒店、乘飛機正航班、首創新行程——非島溫泉區、住宿豪華酒店、享受溫泉浴、出發日期：逢星期一、四、

台灣七天特價豪華團
遍遊台北、台中、彰化、日月潭、溪頭、梨山、花蓮、住宿豪華飯店、日月潭飯店。專人領隊，日機出發。逢星期日，一依時出發。連証 \$1850
台灣九天阿里山豪華遊
逢星期六出發。
\$2180
新航加州假期
美國西岸十三天豪華觀光團
遍遊舊金山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、迪斯尼樂園、聖地牙哥、溫哥華、拉斯維加斯等。
3月14 4月3, 24
5月22 6月25
7月23
特價 \$5590—\$7990

馬尼拉十一天超級團
馬尼拉六天超級團
暢遊聖淘沙島、吉隆坡、檳城、雲頂高原、曼谷、芭堤雅、泗水、鐘乳石洞、多晚夜總會、住宿一流大酒店，專人領隊。逢星期六出發。
特價十一天 \$3290 六天 \$2550
3月1, 8, 15, 22, 29
4月5, 12, 19, 26 5月3, 10, 17, 24, 31

阿里山本州
特選七天豪華團
暢遊日本東京、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋及大阪、行程輕便而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度，實獲，多晚夜總會逢星期五出發。\$3290
復活節獨立團：3月30, 4月3, 4月10, 17, 24, 31
韓國七天豪華旅遊團
行程包括濟州、民俗村、景福宮、東京、漢城、釜山、箱根、富士山、名古屋、大阪、京都、奈良、大田等。專人領隊，住宿豪華大酒店。逢星期六出發。\$3330
韓國四天超級豪華團
逢星期六依時出發 \$1990

星晨曼谷遊·10個話一流
芭堤雅 桂河橋
七天貴賓團 \$1950
行程包括：遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，高屏鐘乳石洞，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化及椰林湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住夏宮及納萊大酒店。
逢星期六、日，一出發。
4月7, 8, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 26, 27, 28
5月3, 4, 5, 10, 11, 12, 17, 18, 19, 24, 25, 26, 31
6月1, 2, 6, 7, 8, 14, 15, 16, 21, 22, 23, 28, 29, 30
7月5, 6, 7, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 26, 27, 28
地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室
電話：5-243038-0 249786 249622 266498-0

不隨禮柯多新彩無報請遠
另報拜式采穎色任販就道
收費附出印多雜華歡訂近閱
費送版刷安誌僑迎閱向戶
報日僑華閱訂期長請
訂閱電話：5-229081內線3號
全經包專新歷
僑濟羅刊聞史
稱報萬豐翔悠
許導有富實久

[illegible]

